

# Publikatieblad

## van de Europese Gemeenschappen

20e jaargang nr. L 355  
31 december 1977

Uitgave in de Nederlandse taal

### Wetgeving

#### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Verordening (EEG) nr. 3006/77 van de Raad van 20 december 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor gedroogde vijgen van onderverdeling ex 08.03 B van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978) . . . . . 1
- ★ Verordening (EEG) nr. 3007/77 van de Raad van 20 december 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor rozijnen en krenten van onderverdeling 08.04 B I van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978) . . . . . 4
- ★ Verordening (EEG) nr. 3008/77 van de Raad van 20 december 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor bepaalde aardolieproducten, van hoofdstuk 27 van het gemeenschappelijk douanetarief, die in Spanje zijn geraffineerd (1978) . . . . . 7
- ★ Verordening (EEG) nr. 3009/77 van de Raad van 20 december 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor andere weefsels van katoen, van post 55.09 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978) . . . . . 11
- ★ Verordening (EEG) nr. 3010/77 van de Raad van 20 december 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor Jumilla-, Priorato-, Rioja- en Valdepeñaswijn, van onderverdeling ex 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978) . . . . . 14
- ★ Verordening (EEG) nr. 3011/77 van de Raad van 20 december 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor Malagawijn van onderverdeling ex 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978) . . . . . 21
- ★ Verordening (EEG) nr. 3012/77 van de Raad van 20 december 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingen ten voor Sherrywijn (Xereswijn) van post ex 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje . . . . . 27
- ★ Verordening (EEG) nr. 3013/77 van de Raad van 20 december 1977 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 706/76 inzake de regeling die geldt voor landbouwproducten en bepaalde door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee . . . . . 31

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden vooratgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Verordening (EEG) nr. 3014/77 van de Raad van 21 december 1977 betreffende de toepassing van Besluit nr. 11/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers, houdende afwijking van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Mauritius voor wat betreft sommige produkten van de textielindustrie	34
★ Verordening (EEG) nr. 3015/77 van de Raad van 21 december 1977 betreffende de toepassing van Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers houdende afwijking van het begrip „produkten van oorsprong” ten einde rekening te houden met de bijzondere situatie van Mauritius met betrekking tot zijn produktie van tonijnconserven	36
★ Verordening (EEG) nr. 3016/77 van de Raad van 29 december 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tarief-contingent voor likeurwijnen, van onderverdeling ex 22.05 C van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Cyprus, in de handel gebracht onder de benaming „Cyprus Sherry”, en betreffende de invoering van steunmaatregelen voor soortgelijke in de Gemeenschap voortgebrachte wijnbouwprodukten	38
★ Verordening (EEG) nr. 3017/77 van de Raad van 29 december 1977 tot verlenging van Verordening (EEG) nr. 2365/77 houdende schorsing van de toepassing van de voorwaarde waaraan de invoer in de Gemeenschap van bepaalde citrusvruchten, van oorsprong uit Spanje en uit Cyprus, is onderworpen krachtens de Overeenkomsten tussen de Gemeenschap en elk van deze landen	41
★ Verordening (EEG) nr. 3018/77 van de Raad van 29 december 1977 betreffende de regeling welke van toepassing is op het handelsverkeer in de landbouwsector tussen de Europese Economische Gemeenschap en Cyprus	42
★ Verordening (EEG) nr. 3021/77 van de Raad van 30 december 1977 tot vaststelling van bepaalde overgangsmaatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, die van toepassing zijn op vaartuigen die de vlag van Spanje voeren	47

## I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EEG) Nr. 3006/77 VAN DE RAAD**

van 20 december 1977

**betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor gedroogde vijgen van onderverdeling ex 08.03 B van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 et 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Overwegende dat de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje (2) bepaalt dat de Gemeenschap voor gedroogde vijgen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 15 kilogram of minder, van onderverdeling ex 08.03 B van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje, een jaarlijks communautair tariefcontingent van 200 ton opent; dat het toepasselijk contingentsrecht vastgesteld is op 30 % van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief; dat deze preferentiële tariefregeling slechts bestond voor de invoer van de betrokken produkten in de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling; dat overeenkomstig de Toetredingsakte de invoer van deze produkten in de drie nieuwe Lid-Staten vanaf 1 januari 1978 onderworpen is aan de in het gemeenschappelijk douanetarief opgenomen rechten; dat de regeling voor de invoer van deze produkten in de gehele Gemeenschap gelijk dient te zijn; dat voor 1978 dit communautaire tariefcontingent dient te worden geopend;

Overwegende dat met name gewaarborgd moet worden dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van genoemd contingent en voorts dat in alle Lid-Staten het op het bovengenoemde contingent toe te passen recht ononderbroken wordt toegepast op alle invoer van het betrokken produkt tot op het moment dat het contingent is uitgeput; dat een systeem voor de benutting van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire

karakter van het genoemde contingent in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat deze verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van het betrokken produkt weer te geven, toegepast moet worden naar verhouding van de behoeften van de Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer van die produkten uit Spanje in de loop van een representatieve referentieperiode en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentsperiode;

Overwegende dat van de invoer in de Gemeenschap van het betrokken produkt uit Spanje gedurende de laatste drie jaren waarover statistische gegevens beschikbaar zijn, de afzonderlijke Lid-Staten de hierna genoemde percentages voor hun rekening namen:

Lid-Staten	1974	1975	1976
Benelux	—	2	4
Denemarken	—	—	—
Duitsland	—	82	96
Frankrijk	—	16	—
Ierland	—	—	—
Italië	—	—	—
Verenigd Koninkrijk	—	—	—

Overwegende dat, rekening houdende met deze gegevens, alsmede met de ramingen van bepaalde Lid-Staten en met de noodzakelijkheid ten deze een rechtvaardige verdeling over alle Lid-Staten te verzekeren van de bij de desbetreffende Overeenkomst aangegane verplichting, de percentages voor de eerste verdeling van het contingent bij benadering als volgt kunnen worden vastgesteld:

Benelux	6
Denemarken	6
Duitsland	38
Frankrijk	19
Ierland	6
Italië	6
Verenigd Koninkrijk	19;

(1) Advies uitgebracht op 16 december 1977 (nog niet bekendgemaakt in het Publikatieblad).

(2) PB nr. L 182 van 16. 8. 1970, blz. 2.

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de invoer van het betrokken produkt in de verschillende Lid-Staten, het contingent in twee gedeelten moet worden gesplitst, waarbij het eerste gedeelte wordt verdeeld over de Lid-Staten en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk quotum geheel hebben benut; dat, ten einde de importeurs van elke Lid-Staat een zekere waarborg te geven, het eerste gedeelte van het communautaire tariefcontingent zou moeten worden vastgesteld op een niveau, dat in het onderhavige geval 80. % van het contingent zou kunnen bedragen;

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn uitgeput; dat het, ten einde daarmee rekening te houden en elke onderbreking te voorkomen, van belang is dat iedere Lid-Staat die zijn aanvankelijk quotum nagenoeg geheel heeft benut, een extra quotum uit de reserve opneemt; dat deze opneming door iedere Lid-Staat moet worden verricht, wanneer elk van zijn extra quota bijna geheel is benut en wel zo vaak als de reserve dat toelaat; dat de aanvankelijke en de extra quota moeten gelden tot aan het einde van de contingentsperiode; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de uitputtingsgraad van het contingent moet kunnen volgen en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten;

Overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de contingentsperiode een belangrijk overschot bestaat, noodzakelijk is dat dat land daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve ten einde te voorkomen dat een gedeelte van het communautaire contingent in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:**

*Artikel 1*

Van 1 januari tot en met 31 december 1978 wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief voor gedroogde vijgen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 15 kilogram of minder, van onderverdeling ex 08.03 B, van oorsprong uit Spanje, in het kader van een communautair tariefcontingent van 200 ton gedeeltelijk geschorst tot 3 %.

*Artikel 2*

1. Van het in artikel 1 genoemde communautaire tariefcontingent wordt een eerste gedeelte van 160 ton over de Lid-Staten verdeeld; de quota die, behoudens artikel 5, tot en met 31 december 1978 gelden, bedragen de volgende hoeveelheden:

	(in tonnen)
Benelux	10
Denemarken	10
Duitsland	60
Frankrijk	30
Ierland	10
Italië	10
Verenigd Koninkrijk	30.

2. Het tweede gedeelte, dat 40 ton belooft, vormt de reserve.

*Artikel 3*

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 1, dan wel dat zelfde quotum, verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opneming, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum ter grootte van 15 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijk quotum, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend gaat hij op de in lid 1 omschreven wijze over tot opneming van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op dezelfde wijze over tot opneming van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opneming van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

*Artikel 4*

De overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1978.

*Artikel 5*

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 oktober 1978 van het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum in de reserve terug, het deel dat op 15 september 1978 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten, indien er redenen zijn om aan te nemen dat deze wellicht niet zal worden benut.

De Lid-Staten geven de Commissie uiterlijk op 1 oktober 1978 kennis van de totale invoer van het betrokken produkt die tot en met 15 september 1978 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijk quotum, dat zij in de reserve terugstorten.

*Artikel 6*

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 geopende quota en brengt elke Lid-Staat, zodra de opgaven haar bereiken, op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserve.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 oktober 1978 in kennis van de stand der reserve na de met toepassing van artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opneming waardoor de reserve volledig wordt uitgeput tot het nog beschikbare overschot beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat die de laatste opneming verricht mede hoeveel dit overschot bedraagt.

*Artikel 7*

1. De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 3

door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking op hun gecumuleerde aandelen in het communautaire contingent kunnen worden afgeboekt.

2. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van het betrokken produkt vrije toegang tot de hun toegekende quota.

3. De Lid-Staten boeken de ingevoerde hoeveelheden op hun quota af naar gelang dat het betrokken produkt bij de douane ten invoer tot verbruik wordt aangegeven.

4. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden die op de in lid 3 omschreven wijze zijn afgeboekt.

*Artikel 8*

De Lid-Staten stellen de Commissie periodiek op de hoogte van de invoer die daadwerkelijk op hun quotum is afgeboekt.

*Artikel 9*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

*Artikel 10*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

**VERORDENING (EEG) Nr. 3007/77 VAN DE RAAD**

van 20 december 1977

**betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor rozijnen en krenten van onderverdeling 08.04 B I van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Overwegende dat de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje (2) bepaalt dat de Gemeenschap voor krenten en rozijnen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 15 kg of minder, van post 08.04 B I van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje, een jaarlijks communautair tariefcontingent opent van 1 700 ton met vrijdom van recht; dat deze preferentiële tariefregeling slechts bestond voor de invoer van de betrokken producten in de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling; dat overeenkomstig de Toetredingsakte de invoer van deze producten in de drie nieuwe Lid-Staten vanaf 1 januari 1978 onderworpen is aan de in het gemeenschappelijk douanetarief opgenomen rechten; dat de regeling voor de invoer van deze producten in de gehele Gemeenschap gelijk dient te zijn; dat derhalve het bovengenoemde jaarlijks tariefcontingent op 1 900 ton dient te worden gebracht; dat bijgevolg voor 1978 dit communautaire tariefcontingent dient te worden geopend;

Overwegende dat met name gewaarborgd moet worden dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van genoemd contingent en voorts dat in alle Lid-Staten het op het genoemde contingent toe te passen recht ononderbroken wordt toegepast op alle invoer van het betrokken produkt tot op het moment dat het contingent is uitgeput; dat een systeem voor de benutting van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van genoemd contingent in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat deze verdeling om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van de betrokken producten weer te geven, toegepast moet worden naar verhouding van de behoeften der Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer van die producten uit Spanje in de loop van een represen-

tatieve referentieperiode en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentperiode;

Overwegende dat van de invoer in de Gemeenschap van het betrokken produkt uit Spanje gedurende de laatste drie jaren waarover statistische gegevens beschikbaar zijn, de afzonderlijke Lid-Staten de hierna genoemde percentages voor hun rekening namen:

Lid-Staten	1974	1975	1976
Benelux	8,3	9,3	11,4
Denemarken	—	2,4	—
Duitsland	2,8	2,6	7,2
Frankrijk	40,3	48,8	38,3
Ierland	0,5	1,0	0,3
Italië	9,3	5,9	8,4
Verenigd Koninkrijk	38,8	30,0	34,4

Overwegende dat, rekening houdende met deze gegevens en de ramingen van bepaalde Lid-Staten, de percentages voor de eerste verdeling van het contingent bij benadering als volgt kunnen worden vastgesteld:

Benelux	9,9
Denemarken	1,0
Duitsland	3,6
Frankrijk	42,7
Ierland	0,6
Italië	8,0
Verenigd Koninkrijk	34,2;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de invoer van het betrokken produkt in de verschillende Lid-Staten, het contingent in twee gedeelten moet worden gesplitst, waarbij het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk quotum hebben uitgeput; dat, ten einde de importeurs van elke Lid-Staat een zekere waarborg te geven, het eerste gedeelte van het communautaire tariefcontingent zou moeten worden vastgesteld op een niveau dat in het onderhavige geval 80 % van het contingent zou kunnen bedragen;

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn uitgeput; dat, ten einde daarmee rekening te houden en elke onderbreking te vermijden, het van belang is dat

(1) Advies uitgebracht op 16 december 1977 (nog niet bekendgemaakt in het Publikatieblad).

(2) PB nr. L 182 van 16. 8. 1970, blz. 2.

iedere Lid-Staat die zijn aanvankelijk quotum nagevoeg geheel heeft benut, een extra quotum uit de reserve opneemt; dat deze opnemings door iedere Lid-Staat moet worden verricht wanneer elk van zijn extra quota bijna geheel is benut en wel zo vaak als de reserve dat toelaat; dat de aanvankelijke en de extra quota geldig moeten zijn tot aan het einde van de contingentsperiode; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de uitputtingsgraad van het contingent moet kunnen volgen en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten;

Overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de contingentsperiode een belangrijk overschot bestaat, noodzakelijk is dat deze Staat daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van het communautaire contingent in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Van 1 januari tot en met 31 december 1978 wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief voor rozijnen en krenten in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 15 kilogram of minder, van onderverdeling 08.04 B I, van oorsprong uit Spanje, in het kader van een communautair tariefcontingent van 1 900 ton geheel geschorst.

*Artikel 2*

1. Van het in artikel 1 genoemde communautaire tariefcontingent wordt een eerste gedeelte van 1 520 ton over de Lid-Staten verdeeld; de quota die, behoudens artikel 5, tot en met 31 december 1978 gelden, bedragen de volgende hoeveelheden:

(in tonnen)

Benelux	150
Denemarken	15
Duitsland	55
Frankrijk	650
Ierland	10
Italië	120
Verenigd Koninkrijk	520.

2. Het tweede gedeelte, dat 380 ton belooft, vormt de reserve.

*Artikel 3*

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 1, dan wel dat zelfde quotum, verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemings, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum ter grootte van 15 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijk quotum, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op de in lid 1 omschreven wijze over tot opnemings van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op dezelfde wijze over tot opnemings van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opnemings van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

*Artikel 4*

De overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1978.

*Artikel 5*

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 oktober 1978 van het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum in de reserve terug, het deel dat op 15 september 1978 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat deze wellicht niet zal worden benut.

De Lid-Staten geven de Commissie uiterlijk op 1 oktober 1978 kennis van de totale invoer van het betrokken produkt, die tot en met 15 september 1978 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijk quotum, dat zij in de reserve terugstorten.

*Artikel 6*

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 geopende quota en brengt elke Lid-Staat, zodra de opgaven haar bereiken, op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserve.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 oktober 1978 in kennis van de stand der reserve na de met toepassing van artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opneming waardoor de reserve volledig wordt uitgeput tot het nog beschikbare overschot beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat die de laatste opneming verricht mede hoeveel dit overschot bedraagt.

*Artikel 7*

1. De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking op hun gecumuleerde aandelen in het communautaire contingent kunnen worden afgeboekt.

2. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van het betrokken produkt vrije toegang tot de hun toegekende quota.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1977.

3. De Lid-Staten boeken de ingevoerde hoeveelheden op hun quota af naar gelang dat het betrokken produkt bij de douane ten invoer tot verbruik wordt aangegeven.

4. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden die op de in lid 3 omschreven wijze zijn afgeboekt.

*Artikel 8*

De Lid-Staten stellen de Commissie periodiek op de hoogte van de invoer die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

*Artikel 9*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

*Artikel 10*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

---



## VERORDENING (EEG) Nr. 3008/77 VAN DE RAAD

van 20 december 1977

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor bepaalde aardolieproducten, van hoofdstuk 27 van het gemeenschappelijk douanetarief, die in Spanje zijn geraffineerd (1978)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat artikel 2, lid 1, van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje (1) juncto artikel 3 van bijlage I van die Overeenkomst bepaalt dat de Gemeenschap, voor bepaalde aardolieproducten, van hoofdstuk 27 van het gemeenschappelijk douanetarief, die in Spanje zijn geraffineerd, een totaal jaarlijks communautair tariefcontingent van 1 200 000 ton opent; dat de aan dit contingent verbonden rechten op grond van artikel 2 van genoemde bijlage 40 % bedragen van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief; dat deze preferentiële regeling slechts voorzien was voor de invoer van de betrokken producten in de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling; dat overeenkomstig de Toetredingsakte de invoer van deze producten in de drie nieuwe Lid-Staten vanaf 1 juli 1977 onderworpen is aan de in het gemeenschappelijk douanetarief opgenomen rechten; dat de regeling voor de invoer van deze producten in de gehele Gemeenschap gelijk dient te zijn; dat derhalve het bovengenoemde jaarlijkse tariefcontingent op 1 400 000 ton dient te worden gebracht; dat bijgevolg voor 1978 dit communautaire tariefcontingent dient te worden geopend;

Overwegende dat met name gewaarborgd moet worden dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van genoemd contingent en voorts dat in alle Lid-Staten de op het genoemde contingent toe te passen rechten ononderbroken worden toegepast op alle invoer van de betrokken producten tot op het moment dat het contingent is uitgeput; dat een systeem voor de benutting van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van genoemd contingent in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat deze verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van de betrokken producten weer te geven, toegepast moet worden naar verhouding van de behoeften der Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer uit Spanje over een representatieve referentieperiode en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentperiode;

Overwegende dat van de invoer in de Gemeenschap van de betrokken producten uit Spanje gedurende de laatste drie jaren waarover statistische gegevens beschikbaar zijn, de afzonderlijke Lid-Staten de hierna genoemde percentages voor hun rekening namen:

Lid-Staten	1974	1975	1976
Benelux	22,1	22,8	24,8
Denemarken	0,0	0,0	0,0
Duitsland	45,4	54,4	32,4
Frankrijk	9,1	0,9	8,5
Ierland	0,0	0,0	0,0
Italië	4,7	4,3	6,4
Verenigd Koninkrijk	18,8	17,6	27,9

Overwegende dat, rekening houdende met deze gegevens, alsmede met de te verwachten ontwikkeling van de markt van de genoemde producten en met name de ramingen van bepaalde Lid-Staten, de percentages voor de eerste verdeling van het contingent bij benadering als volgt kunnen worden vastgesteld:

Benelux	22,77
Denemarken	7,14
Duitsland	42,86
Frankrijk	6,07
Ierland	0,18
Italië	4,91
Verenigd Koninkrijk	16,07;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de invoer van de betrokken producten in de verschillende Lid-Staten, het contingent in twee gedeelten moet worden gesplitst, waarbij het eerste gedeelte wordt verdeeld over de Lid-Staten en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk quotum hebben uitgeput; dat, ten einde de importeurs van elke Lid-Staat een zekere waarborg te geven, het eerste gedeelte van het communautaire tariefcontingent zou moeten worden vastgesteld op een niveau dat in het onderhavige geval bij benadering 80 % van het contingent zou kunnen bedragen;

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn uitgeput; dat het, ten einde daarmee rekening te houden en elke onderbreking te vermijden, van belang is dat iedere Lid-Staat die zijn aanvankelijk quotum nagevoeg geheel heeft benut, een extra quotum uit de reserve opneemt; dat deze opneming door iedere Lid-Staat moet worden verricht, wanneer elk van zijn extra quota bijna geheel is benut en wel zo vaak als de re-

(1) PB nr. L 182 van 16. 8. 1970, blz. 2.

serve dat toelaat; dat de aanvankelijke en de extra quota geldig moeten zijn tot aan het einde van de contingentsperiode; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de uitputtingsgraad van het contingent moet kunnen volgen en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten;

Overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de contingentsperiode een belangrijk overschot bestaat, noodzakelijk is dat dat land daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van het communautaire contingent in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke

handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Van 1 januari tot en met 31 december 1978 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de volgende in Spanje geraffineerde producten, behoudens maatregelen die krachtens de bepalingen van de leden 2 en 4 van artikel 3 van bijlage I van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje mochten worden getroffen, in het kader van een totaal communautair tariefcontingent van 1 400 000 ton, gedeeltelijk geschorst tot de percentages die voor elk van deze producten zijn aangegeven:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Percentage der rechten
27.10	Aardoliën en oliën uit bitumineuze mineralen, andere dan ruwe; preparaten, welke 70 of meer gewichtspercenten aardoliën of oliën uit bitumineuze mineralen bevatten en waarvan deze oliën het hoofdbestanddeel zijn, elders genoemd noch elders onder begrepen:	
	A. lichte oliën:	
	III. bestemd voor ander gebruik	2,4
	B. halfzware oliën	
	III. bestemd voor ander gebruik	2,4
	C. zware oliën:	
	I. Gasolie:	
	c) bestemd voor ander gebruik	1,4
	II. Stookolie:	
	c) bestemd voor ander gebruik	1,4
	III. Smeerolie en andere oliën:	
	c) bestemd om te worden ge- of vermengd als omschreven in de Aanvullende Aatekening 7 op Hoofdstuk 27 (a)	1,6
	d) bestemd voor ander gebruik	2,4
27.11	Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen:	
	B. andere:	
	I. Propaan en butaan, in handelskwaliteit:	
	c) bestemd voor ander gebruik	0,6
27.12	Vaseline:	
	A. ruwe:	
	III. bestemd voor ander gebruik	0,8
	B. andere	2,8

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Percentage der rechten
27.13	Paraffine, was uit aardoliën of uit oliën, uit bitumineuze mineralen, aardwas (ozokeriet), montaanwas, turfwas, paraffineachtige residuen („slack wax”, enz.), ook indien gekleurd : B. andere : I. ruwe : c) bestemd voor ander gebruik II. overige	0,8 2,4
27.14	Petroleumbitumen, petroleumcokes en andere residuen van aardoliën of van oliën uit bitumineuze mineralen : C. andere : II. overige	0,8

### Artikel 2

1. Van het in artikel 1 genoemde communautaire tariefcontingent wordt een eerste gedeelte van 1 120 000 ton over de Lid-Staten verdeeld; de quota die, behoudens het bepaalde in artikel 5, gelden tot en met 31 december 1978, zoals bepaald in artikel 1, bedragen de volgende hoeveelheden :

(in tonnen)

Benelux	255 000
Denemarken	80 000
Duitsland	480 000
Frankrijk	68 000
Ierland	2 000
Italië	55 000
Verenigd Koninkrijk	180 000.

2. Het tweede gedeelte, dat 280 000 ton belooft, vormt de reserve.

### Artikel 3

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 1, dan wel dat zelfde quotum, verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemings, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum ter grootte van 15 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijk quotum, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat deze Lid-Staat op de in lid 1 omschreven wijze over tot opnemings van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op dezelfde wijze over tot opnemings van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opnemings van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

### Artikel 4

De overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1978.

### Artikel 5

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 oktober 1978 van het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum in de reserve terug, het deel dat op 15 september 1978 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten indien er gronden zijn om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zou blijven.

De Lid-Staten geven de Commissie uiterlijk op 1 oktober 1978 kennis van de totale invoer van het betrokken produkt die tot en met 15 september 1978 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijk quotum, dat zij in de reserve terugstorten.

*Artikel 6*

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 geopende quota en brengt elke Lid-Staat, zodra de opgaven haar bereiken, op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserve.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 oktober 1978 in kennis van de stand der reserve na de met toepassing van artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opnemingswaarde van de reserve volledig wordt uitgeput tot het nog beschikbare overschot beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat die deze laatste opnemingswaarde verricht mede hoeveel dit overschot bedraagt.

*Artikel 7*

1. De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking op hun gecumuleerde aandelen in het communautaire contingent worden afgeboekt.

2. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van het betrokken produkt vrije toegang tot de hun toegekende quota.

3. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden van de betrokken produkten die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

*Artikel 8*

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van het betrokken produkt dat daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

*Artikel 9*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

*Artikel 10*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

**VERORDENING (EEG) Nr. 3009/77 VAN DE RAAD**

van 20 december 1977

**betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor andere weefsels van katoen, van post 55.09 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat artikel 2, lid 1, van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje<sup>(1)</sup>, juncto artikel 4 van bijlage I van de Overeenkomst, bepaalt dat de Gemeenschap voor andere weefsels van katoen, van post 55.09 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje, een jaarlijks communautair tariefcontingent van 1 800 ton opent; dat de aan het contingent verbonden rechten krachtens artikel 2 van genoemde bijlage van de Overeenkomst voor de betrokken produkten 40 % van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief bedragen; dat de aan dit communautaire tariefcontingent verbonden rechten voor de produkten, die respectievelijk onder de onderverdelingen 55.09 A I, A II, B I en B II vallen, 5,2 %, 5,6 %, 5,6 % en 6 % bedragen; dat deze preferentiële regeling slechts voorzien was voor de invoer van de betrokken produkten in de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling; dat overeenkomstig de Toetredingsakte de invoer van deze produkten in de drie nieuwe Lid-Staten vanaf 1 juli 1977 onderworpen is aan de in het gemeenschappelijk douanetarief opgenomen rechten; dat de regeling voor de invoer van deze produkten in de gehele Gemeenschap gelijk dient te zijn; dat derhalve het bovengenoemde jaarlijkse tariefcontingent op 1 900 ton dient te worden gebracht; dat bijgevolg voor 1978 dit communautaire tariefcontingent dient te worden geopend;

Overwegende dat met name gewaarborgd moet worden dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van genoemd contingent en voorts dat in alle Lid-Staten de op het genoemde contingent toe te passen rechten ononderbroken worden toegepast op alle invoer van de betrokken produkten tot op het moment dat het contingent is uitgeput; dat een systeem voor de benutting van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van genoemd contingent in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat deze verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van de betrokken produkten weer te ge-

ven, toegepast moet worden naar verhouding van de behoeften der Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer van die produkten uit Spanje in de loop van een representatieve referentieperiode en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentsperiode;

Overwegende dat van de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten uit Spanje gedurende de laatste drie jaren waarover statistische gegevens beschikbaar zijn, de afzonderlijke Lid-Staten de hierna genoemde percentages voor hun rekening namen:

Lid-Staten	1974	1975	1976
Benelux	18,5	12,7	18,7
Denemarken	0,0	0,0	0,0
Duitsland	3,6	6,7	4,4
Frankrijk	56,9	70,9	68,8
Ierland	3,1	1,2	0,5
Italië	5,7	5,2	5,8
Verenigd Koninkrijk	12,2	3,3	1,8

Overwegende dat, rekening houdende met deze gegevens, alsmede met de te verwachten ontwikkeling van de markt van de genoemde produkten en met name de ramingen van bepaalde Lid-Staten, de percentages voor de eerste verdeling van het contingent bij benadering als volgt kunnen worden vastgesteld:

Benelux	6,15
Denemarken	0,39
Duitsland	6,15
Frankrijk	70,77
Ierland	1,54
Italië	13,08
Verenigd Koninkrijk	1,92;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de invoer van genoemde produkten in de verschillende Lid-Staten, het contingent in twee gedeelten moet worden gesplitst, waarbij het eerste gedeelte wordt verdeeld over de Lid-Staten en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk quotum hebben uitgeput; dat, ten einde de importeurs van elke Lid-Staat een zekere waarborg te geven, het eerste gedeelte van het communautaire tariefcontingent zou moeten worden vastgesteld op een niveau, dat in het onderhavige geval 68 % van het contingent zou kunnen bedragen;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 182 van 16. 8. 1970, blz. 2.

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn opgebruikt; dat het, ten einde daarmee rekening te houden en elke onderbreking te vermijden, van belang is, dat iedere Lid-Staat die zijn aanvankelijk quotum nagenoeg geheel heeft benut, een extra quotum uit de reserve opneemt; dat deze opnemings door iedere Lid-Staat moet worden verricht, wanneer elk van zijn extra quota bijna geheel is benut en wel zo vaak als de reserve dat toelaat; dat de aanvankelijke en de extra quota geldig moeten zijn tot aan het einde van de contingentsperiode; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de uitputtingsgraad van het contingent moet kunnen volgen en de Lid-Staten hierover moet kunnen inlichten;

Overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de contingentsperiode een belangrijk overschot bestaat, noodzakelijk is dat dat land daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van

het communautaire contingent in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Van 1 januari tot en met 31 december 1978 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de volgende produkten, van oorsprong uit Spanje, in het kader van een communautair tariefcontingent van in totaal 1 900 ton, gedeeltelijk geschorst tot de voor elk van deze produkten aangegeven percentages:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Percentage der rechten
55.09	Andere weefsels van katoen:	
	A. bevattende ten minste 85 gewichtspercenten katoen:	
	I. met een breedte van minder dan 85 cm	5,2
	II. andere	5,6
	B. andere:	
	I. met een breedte van minder dan 85 cm	5,6
	II. overige	6

*Artikel 2*

1. Van het in artikel 1 genoemde communautaire tariefcontingent wordt een eerste gedeelte van 1 300 ton over de Lid-Staten verdeeld; de quota die, behoudens het bepaalde in artikel 5, gelden tot en met 31 december 1978, bedragen de volgende hoeveelheden:

	(in tonnen)
Benelux	80
Denemarken	5
Duitsland	80
Frankrijk	920
Ierland	20
Italië	170
Verenigd Koninkrijk	25.

2. Het tweede gedeelte, dat 600 ton belooft, vormt de reserve.

*Artikel 3*

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 1, dan wel dat

zelfde quotum, verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemings, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum ter grootte van 15 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijk quotum, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat deze Lid-Staat op de in lid 1 omschreven wijze onverwijld over tot opnemings van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op dezelfde wijze over tot opnemings van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opnemings van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

#### *Artikel 4*

De overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1978.

#### *Artikel 5*

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 oktober 1978 van het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum in de reserve terug, het deel dat op 15 september 1978 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten indien er gronden zijn om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zou blijven.

De Lid-Staten geven de Commissie uiterlijk op 1 oktober 1978 kennis van de totale invoer van de betrokken produkten die tot en met 15 september 1978 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijk quotum, dat zij in de reserve terugstorten.

#### *Artikel 6*

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 geopende quota en brengt elke Lid-Staat, zodra de opgaven haar bereiken, op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserve.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 oktober 1978 in kennis van de stand der reserve na de met toepassing van artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet er op toe dat de opnemings waardoor de reserve volledig wordt uitgeput tot het nog beschikbare overschot beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat die de laatste opnemings verricht mede hoeveel dit overschot bedraagt.

#### *Artikel 7*

1. De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking op hun gecumuleerde aandelen in het communautaire contingent kunnen worden afgeboekt.

2. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrije toegang tot de hun toegekende quota.

3. De Lid-Staten boeken de ingevoerde hoeveelheden op hun quota af naar gelang dat de betrokken produkten bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

4. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden die op de in lid 3 omschreven wijze zijn afgeboekt.

#### *Artikel 8*

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van het betrokken produkt, dat daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

#### *Artikel 9*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

#### *Artikel 10*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

## VERORDENING (EEG) Nr. 3010/77 VAN DE RAAD

van 20 december 1977

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor Jumilla-, Priorato-, Rioja- en Valdepeñaswijn, van on-  
derverdeling ex 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong  
uit Spanje (1978)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement<sup>(1)</sup>,

Overwegende dat de Gemeenschap zich bij de ondertekening van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje<sup>(2)</sup>, op 29 juni 1970 ertoe heeft verplicht een preferentiële tariefregeling toe te passen bij de invoer in de Gemeenschap van bepaalde wijnen van oorsprong uit Spanje, met name voor Jumilla-, Priorato-, Rioja- en Valdepeñaswijn; dat, ten einde te voldoen aan deze verplichting, de Gemeenschap elk jaar een tariefcontingent heeft geopend voor 15 000 hectoliter tegen 70 % van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor Jumilla-, Priorato-, Rioja- en Valdepeñaswijn van oorsprong uit Spanje en ingevoerd in verpakkingen welke twee liter of minder inhouden, van post ex 22.05 C I a), ex 22.05 C II a) en ex 22.05 C III a) 2; dat deze preferentiële regeling slechts voorzien was voor de invoer van de betrokken producten in de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling; dat overeenkomstig de Toetredingsakte de invoer van deze producten in de drie nieuwe Lid-Staten vanaf 1 juli 1977 onderworpen is aan de in het gemeenschappelijk douanetarief opgenomen rechten; dat de regeling voor de invoer van deze producten in de gehele Gemeenschap gelijk dient te zijn; dat derhalve het bovengenoemde jaarlijkse contingent verhoogd dient te worden tot 22 000 hectoliter; dat derhalve voor 1978 dit communautaire tariefcontingent dient te worden geopend;

Overwegende dat deze wijnen onderworpen blijven aan de bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, met name aan het in acht nemen van de referentieprijzen; dat in het kader van dit gemeenschappelijke tariefcontingent uitsluitend mag worden ingevoerd indien het certificaat inzake goederenverkeer A.E.1 wordt voorgelegd, alsmede een certificaat van erkende benaming van de oorsprong;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2506/75 van de Raad van 29 september 1975 tot vaststelling van bijzondere voorschriften inzake de invoer van producten uit de wijnsector van oorsprong uit bepaal-

de derde landen<sup>(3)</sup>, het begrip referentieprijzen franco grens is ingevoerd, zijnde de referentieprijzen vermindert met de werkelijk geheven douanerechten;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van de door het bedoelde contingent geboden mogelijkheden en dat de aan dat contingent verbonden rechten in alle Lid-Staten zonder onderbreking worden toegepast op alle invoer van de betrokken producten tot op het tijdstip waarop het contingent geheel is uitgeput; dat een regeling voor het beheer van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming lijkt te zijn met het communautaire karakter van dat contingent in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat die verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van de bedoelde producten weer te geven, moet geschieden naar verhouding van de behoeften van de Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer van de betrokken producten uit Spanje over een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentperiode;

Overwegende dat de in de Gemeenschap beschikbare statistieken geen inlichtingen verschaffen omtrent de marktsituatie van Jumilla-, Priorato-, Rioja- en Valdepeñaswijnen; dat evenwel van de beschikbare Spaanse statistieken over de uitvoer van deze producten naar de Gemeenschap in de laatste jaren kan worden aangenomen dat zij bij benadering de situatie van de invoer in de Gemeenschap weergegeven; dat op basis hiervan de overeenkomstige invoer van elke Lid-Staat gedurende de laatste drie jaar in verhouding tot de invoer in de Gemeenschap van de betrokken producten uit Spanje, de hieronder aangegeven percentages ver-  
tegenwoordigt:

Lid-Staten	1974	1975	1976
Benelux	19,6	23,0	36,3
Denemarken	3,0	2,6	6,0
Duitsland	10,3	45,0	20,2
Frankrijk	4,6	9,0	14,2
Ierland	0,2	0,1	0,1
Italië	28,1	3,8	10,1
Verenigd Koninkrijk	34,2	16,5	13,1

(1) Advies uitgebracht op 16 december 1977 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

(2) PB nr. L 182 van 16. 8. 1970, blz. 2.

(3) PB nr. L 256 van 2. 10. 1975, blz. 2.



Overwegende dat, gelet op deze gegevens en de ramingen van bepaalde Lid-Staten, de percentages voor de eerste verdeling van het contingent bij benadering als volgt kunnen worden vastgesteld :

Benelux	34,55
Denemarken	4,20
Duitsland	22,78
Frankrijk	2,73
Ierland	0,23
Italië	14,49
Verenigd Koninkrijk	21,02 ;

Overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten, dienstig is het contingent in twee gedeelten te splitsen, waarvan het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld, terwijl het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk quotum hebben opgebruikt ; dat het, ten einde aan de importeurs van elke Lid-Staat enige zekerheid te verschaffen, dienstig is het eerste gedeelte van het communautaire contingent vast te stellen op een niveau dat in het onderhavige geval ongeveer 80 % van het volume van het contingent zou kunnen bedragen ;

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn opgebruikt ; dat het, ten einde daarmee rekening te houden en elke onderbreking te voorkomen, van belang is dat iedere Lid-Staat die zijn aanvankelijk quotum nagenoeg geheel heeft opgebruikt, overgaat tot opnemng van een extra quotum uit de reserve ; dat dergelijke opnemingen door elke Lid-Staat moeten worden verricht wanneer elk van zijn extra quota vrijwel geheel is aangewend, en wel zo vaak als de reserve dit

toelaat ; dat de aanvankelijke en de extra quota moeten gelden tot aan het einde van de contingentsperiode ; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de benuttingsgraad van het contingent moet kunnen volgen en de Lid-Staten daarover moet kunnen inlichten ;

Overwegende dat het noodzakelijk is dat een Lid-Staat die op een bepaald tijdstip van de geldigheidsduur van het contingent een aanzienlijk overschot heeft, daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te voorkomen dat in een Lid-Staat een gedeelte van het communautaire tariefcontingent onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

#### Artikel 1

1. Van 1 januari tot en met 31 december 1978 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de onderstaande produkten, van oorsprong uit Spanje, in het kader van een communautair tariefcontingent van een totale grootte van 22 000 hectoliter, gedeeltelijk geschorst tot de niveaus die voor elk van deze produkten hieronder zijn vermeld :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Invoerrechten (in RE/hl)
ex 22.05 C I a)	Jumilla-, Priorato-, Rioja- en Valdepeñaswijn	8,4
ex 22.05 C II a)	Jumilla-, Priorato-, Rioja- en Valdepeñaswijn	9,8
ex 22.05 C III a) 2	Jumilla-, Priorato-, Rioja- en Valdepeñaswijn	11,9

2. Het Protocol betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en betreffende de methoden van administratieve samenwerking, dat aan de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje is gehecht, is van toepassing.

3. Invoer van deze wijnen in het kader van het in lid 1 bedoelde communautaire tariefcontingent geschiedt met inachtneming van de referentieprijzen voor deze wijnen en tegen overlegging van een certificaat van erkende benaming van de oorsprong dat conform is aan het aangehechte model, gewaarmerkt door de Spaanse douaneautoriteiten. Dit certificaat moet vol-

doen aan de bepalingen van artikel 2, leden 2 tot en met 4, van Verordening (EEG) nr. 1120/75.

4. Deze wijn kan alleen voor deze tariefcontingen ten in aanmerking komen indien de bij invoer in de Gemeenschap toegepaste prijzen steeds ten minste gelijk zijn aan de referentieprijzen franco grens, bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2506/75 en de daaropvolgende teksten, die daarop van toepassing zijn.

#### Artikel 2

1. Het in artikel 1 bedoelde tariefcontingent wordt in twee gedeelten gesplitst.

2. Een eerste gedeelte van 17 600 hectoliter wordt over de Lid-Staten verdeeld; de quota die, behoudens artikel 5, tot 31 december 1978 gelden, bedragen de volgende hoeveelheden:

Benelux	6 080 hl
Denemarken	740 hl
Duitsland	4 010 hl
Frankrijk	480 hl
Ierland	40 hl
Italië	2 550 hl
Verenigd Koninkrijk	3 700 hl.

3. Het tweede gedeelte, dat 4 400 hectoliter be-  
loopt, vormt de reserve.

#### Artikel 3

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 2, dan wel dat zelfde quotum verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemings, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum, gelijk aan 15 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijk quotum, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, op de wijze als bepaald in lid 1, over tot opnemings van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op dezelfde wijze over tot opnemings van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opnemings van geringere hoeveelheden dan de in de leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mee die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

#### Artikel 4

De overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1978.

#### Artikel 5

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 oktober 1978 van het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum in de reserve terug, het deel dat op 15 september 1978 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat deze wellicht onbenut zal blijven.

De Lid-Staten geven uiterlijk op 1 oktober 1978 aan de Commissie kennis van de totale invoer van de betrokken produkten die tot en met 15 september 1978 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijk quotum dat zij in de reserve terugstorten.

#### Artikel 6

De Commissie houdt boek van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 geopende quota en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, elke Lid-Staat op de hoogte van de in de reserve nog aanwezige hoeveelheden.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 oktober 1978 in kennis van de stand der reserve na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opnemings waardoor de reserve volledig wordt uitgeput, tot de nog beschikbare hoeveelheid beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat die deze laatste opnemings verricht mede, hoeveel het saldo bedraagt.

#### Artikel 7

1. De Lid-Staten nemen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerd aandeel in het communautaire contingent.

2. De Lid-Staten waarborgen de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrije toegang tot de hun toegewezen quota.

3. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden van de betrokken produkten die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

#### Artikel 8

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van de betrokken produkten, die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

*Artikel 9*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

*Artikel 10*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET



**BILAG - ANHANG - ANNEX - ANNEXE - ALLEGATO - BIJLAGE**

<p><b>1. Exportador — Eksportør — Ausführer — Exporter — Exportateur — Esportatore — Exporteur:</b></p>	<p><b>2. Número — Nummer — Nummer — Number — Numéro — Numero — Nummer</b></p>	<p align="center"><b>00000</b></p>
<p><b>4. Destinatario — Modtager — Empfänger — Consignee — Destinataire — Destinatario — Geadresseerde:</b></p>	<p align="center"><b>3.</b> Consejo Regulador de la Denominación de origen <b>JUMILLA/PRIORATO/RIOJA/VALDEPEÑAS</b></p>	
<p><b>6. Medio de transporte — Transportmiddel — Beförderungsmittel — Means of transport — Moyen de transport — Mezzo di trasporto — Vervoermiddel:</b></p>	<p><b>5. CERTIFICADO DE DENOMINACIÓN DE ORIGEN CERTIFIKAT FOR OPRINDELSESBETEGNELSE BESCHEINIGUNG DER URSPRUNGSBEZEICHNUNG CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE CERTIFICATO DI DENOMINAZIONE DI ORIGINE CERTIFICAAT VAN BENAMING VAN OORSPRONG</b></p>	
<p><b>8. Lugar de descarga — Losningssted — Entladungsort — Place of unloading — Lieu de déchargement — Luogo di sbarco — Plaats van lossing:</b></p>	<p><b>7. VINO DI JUMILLA / PRIORATO / RIOJA / VALDEPEÑAS VIN FRA JUMILLA / PRIORATO / RIOJA / VALDEPEÑAS JUMILLA-, PRIORATO-, RIOJA-, VALDEPEÑAS-WEIN WINE FROM JUMILLA / PRIORATO / RIOJA / VALDEPEÑAS VIN DE JUMILLA / PRIORATO / RIOJA / VALDEPEÑAS VINO DI JUMILLA / PRIORATO / RIOJA / VALDEPEÑAS JUMILLA-, PRIORATO-, RIOJA- EN VALDEPEÑASWIJN</b></p>	
<p><b>9. Marcas y números, número y naturaleza de los bultos Mærker og numre, kollienes antal og art Zeichen und Nummern, Anzahl und Art der Packstücke Marks and numbers, number and kind of packages Marques et numéros, nombre et nature des colis Marca e numero, quantità e natura dei colli Merken en nummers, aantal en soort der colli</b></p>	<p><b>10. Peso bruto Bruttovægt Rohgewicht Gross weight Poids brut Peso lordo Brutogewicht</b></p>	<p><b>11. Litros Liter Liter Litres Litres Litri Liter</b></p>
Empty space for details		
<p><b>12. Litros (en letra) — Liter (i bogstaver) — Liter (in Buchstaben) — Litres (in words) — Litres (en lettres) — Litri (in lettere) — Liter (voluit):</b></p>		
<p><b>13. Visado del organismo emisor — Påtegning fra udstedende organ — Bescheinigung der erteilenden Stelle — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur — Visto dell'organismo emittente — Visum van de instantië van afgifte:</b></p>		
<p><b>14. Visado de la aduana — Toldstedets attest — Sichtvermerk der Zollstelle — Customs stamp — Visa de la douane — Visto della dogana — Visum van de douane</b></p>	<p>Certifico que el vino cuya descripción antecede es un producto genuino de la zona de „JUMILLA/PRIORATO/RIOJA/VALDEPEÑAS” y con derecho a la denominación de origen „.....” (vease traducción del nº 15 — oversættelse se nr. 15 — Übersetzung siehe Nr. 15 — see the translation under No 15 — Voir traduction au nº 15 — Vedi traduzione al n. 15 — Zie voor vertaling nr. 15)</p>	

15. Det bekræftes, at vinen, der er nævnt i dette certifikat, er fremstillet i ».....«området og ifølge spansk lovgivning er berettiget til oprindelsesbetegnelsen: ».....«.

Wir bestätigen, daß der in dieser Bescheinigung bezeichnete Wein im Bezirk „.....“ gewonnen wurde und ihm nach spanischem Gesetz die Ursprungsbezeichnung „.....“ zuerkannt wird.

We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of '.....' and is considered by Spanish legislation as entitled to the designation of origin .....

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de «.....» et est reconnu, suivant la loi espagnole, comme ayant droit à la dénomination d'origine «.....».

Si certifica che il vino descritto nel presente certificato è un vino prodotto nella zona di «.....» ed è riconosciuto, secondo la legge spagnola, come avente diritto alla denominazione di origine «.....».

Wij verklaren dat de in dit certificaat omschreven wijn is vervaardigd in het wijndistrict van „.....“ en dat volgens de Spaanse wetgeving de benaming van oorsprong „.....“ erkend wordt.

16. (1)

(1) Espacio reservado para otras indicaciones del país exportador.

(1) Rubrik forbeholdt eksportlandets andre angivelser.

(1) Diese Nummer ist weiteren Angaben des Ausfuhrlandes vorbehalten.

(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.

(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.

(1) Spazio riservato per altre indicazioni del paese esportatore.

(1) Ruimte bestemd voor andere gegevens van het land van uitvoer.

## VERORDENING (EEG) Nr. 3011/77 VAN DE RAAD

van 20 december 1977

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor Malagawijn van onderverdeling ex 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje (1978)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement <sup>(1)</sup>,

Overwegende dat de Gemeenschap zich bij de ondertekening van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje <sup>(2)</sup>, op 29 juni 1970 ertoe heeft verplicht een preferentiële tariefregeling toe te passen bij de invoer in de Gemeenschap van bepaalde wijnen van oorsprong uit Spanje, met name voor Malagawijn; dat ten einde te voldoen aan deze verplichting de Gemeenschap elk jaar een tariefcontingent heeft geopend voor 15 000 hl tegen 50 % van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, voor Malagawijn van oorsprong uit Spanje en ingevoerd in verpakkingen welke twee liter of minder inhouden, van post ex 22.05 C III a) 2 en ex 22.05 C IV a) 2; dat deze preferentiële regeling slechts voorzien was voor de invoer van de betrokken produkten in de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling; dat overeenkomstig de Toetredingsakte de invoer van deze produkten in de drie nieuwe Lid-Staten vanaf 1 juli 1977 onderworpen is aan de in het gemeenschappelijk douanetarief opgenomen rechten; dat de regeling voor de invoer van deze produkten in de gehele Gemeenschap gelijk dient te zijn; dat derhalve voor 1978 dit communautaire tariefcontingent dient te worden geopend;

Overwegende dat deze wijn onderworpen blijft aan de bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, met name aan het in acht nemen van de referentieprijzen; dat in het kader van dit gemeenschappelijke tariefcontingent uitsluitend mag worden ingevoerd indien het certificaat van oorsprong A.E. 1 wordt voorgelegd, alsmede een certificaat van erkende benaming van de oorsprong;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2506/75 van de Raad van 29 september 1975 tot vaststelling van bijzondere voorschriften inzake de invoer van produkten uit de wijnsector van oorsprong uit bepaal-

de derde landen <sup>(3)</sup>, het begrip referentieprijzen franco grens is ingevoerd, zijnde de referentieprijzen vermindert met de werkelijk geheven douanerechten;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van de door het bedoelde contingent geboden mogelijkheden en dat de aan dat contingent verbonden rechten in alle Lid-Staten zonder onderbreking worden toegepast op alle invoer van de betrokken produkten tot op het tijdstip waarop het contingent geheel is uitgeput; dat een regeling voor het beheer van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming lijkt te zijn met het communautaire karakter van dat contingent in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat die verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van de bedoelde produkten weer te geven, moet geschieden naar verhouding van de behoeften van de Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer van de betrokken produkten uit Spanje over een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentsperiode;

Overwegende dat de in de Gemeenschap beschikbare statistieken geen inlichtingen verschaffen omtrent de marktsituatie van Malagawijn; dat evenwel van de beschikbare Spaanse statistieken over de uitvoer van deze produkten naar de Gemeenschap in de laatste jaren kan worden aangenomen dat zij bij benadering de situatie van de invoer in de Gemeenschap weergeven; dat op basis hiervan de overeenkomstige invoer van elke Lid-Staat gedurende de laatste drie jaar in verhouding tot de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten uit Spanje, de hieronder aangegeven percentage vertegenwoordigt:

Lid-Staten	1974	1975	1976
Benelux	34,8	22,3	34,0
Denemarken	—	—	—
Duitsland	41,7	71,1	49,7
Frankrijk	1,2	2,9	6,6
Ierland	—	—	—
Italië	21,5	2,9	8,6
Verenigd Koninkrijk	0,8	0,8	1,1

Overwegende dat, gelet op deze gegevens en de ramingen van bepaalde Lid-Staten, de percentages voor

<sup>(1)</sup> Advies uitgebracht op 16 december 1977 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

<sup>(2)</sup> PB nr. L 182 van 16. 8. 1970, blz. 2.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 256 van 2. 10. 1975, blz. 2.

de eerste verdeling van het contingent bij benadering als volgt kunnen worden vastgesteld :

Benelux	29,1
Denemarken	0,1
Duitsland	54,3
Frankrijk	3,3
Ierland	0,3
Italië	11,3
Verenigd Koninkrijk	1,0 ;

Overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten, dienstig is het contingent in twee gedeelten te splitsen, waarvan het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld, terwijl het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk quotum hebben opgebruikt ; dat het, ten einde aan de importeurs van elke Lid-Staat enige zekerheid te verschaffen, dienstig is het eerste gedeelte van het communautaire contingent vast te stellen op een niveau dat in het onderhavige geval 80 % van het volume van het contingent zou kunnen bedragen ;

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn opgebruikt ; dat het, ten einde daarmee rekening te houden en elke onderbreking te voorkomen, van belang is dat iedere Lid-Staat die zijn aanvankelijk quotum nagenoeg geheel heeft opgebruikt, overgaat tot opnemings van een extra quotum uit de reserve ; dat dergelijke opnemingen door elke Lid-Staat moeten worden verricht wanneer elk van zijn extra quota vrijwel geheel is aangewend, en wel zo vaak als de reserve dit toelaat ; dat de aanvankelijke en de extra quota moeten gelden tot aan het einde van de contingentsperiode ; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de benuttingsgraad van het contingent moet kunnen volgen en de Lid-Staten daarover moet kunnen inlichten ;

Overwegende dat het noodzakelijk is dat een Lid-Staat die op een bepaald tijdstip van de contingentsperiode een aanzienlijk overschot heeft, daarvan een aanzienlijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te voorkomen dat in een Lid-Staat een gedeelte van het communautaire tariefcontingent onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

#### Artikel 1

1. Van 1 januari tot en met 31 december 1978 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor Malagawijn, van oorsprong uit Spanje, in het kader van een communautair tariefcontingent van een totale grootte van 15 000 hl gedeeltelijk geschorst tot de hieronder vermelde percentages :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Invoerrechten (in RE/hl)
ex 22.05 C III a) 2	Malagawijn	8,50
ex 22.05 C IV a) 2	Malagawijn	9,50

2. Het Protocol betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en betreffende de methoden van administratieve samenwerking, dat aan de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje is gehecht, is van toepassing.

3. Invoer van Malagawijn in het kader van het in lid 1 bedoelde communautaire tariefcontingent geschiedt met inachtneming van de referentieprijzen voor deze wijn en tegen overlegging van een certificaat van erkende benaming van de oorsprong dat conform is aan het aangehechte model, gewaarmerkt door de Spaanse douaneautoriteiten. Dit certificaat moet voldoen aan de bepalingen van artikel 2, leden 2 tot en met 4, van Verordening (EEG) nr. 1120/75.

4. Deze wijn kan alleen voor deze tariefcontingenten in aanmerking komen indien de bij invoer in de Gemeenschap toegepaste prijzen steeds ten minste gelijk zijn aan de referentieprijzen franco grens, bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2506/75 en de daaropvolgende teksten, die daarop van toepassing zijn.

#### Artikel 2

1. Het in artikel 1 bedoelde tariefcontingent wordt in twee gedeelten verdeeld.

2. Een eerste gedeelte van 12 000 hl wordt over de Lid-Staten verdeeld ; de quota die, behoudens artikel 5, tot en met 31 december 1978 gelden, bedragen de volgende hoeveelheden :

Benelux	3 590 hl
Denemarken	10 hl
Duitsland	6 510 hl
Frankrijk	400 hl
Ierland	10 hl
Italië	1 360 hl
Verenigd Koninkrijk	120 hl.

3. Het tweede gedeelte, dat 3 000 hl belooft, vormt de reserve.



*Artikel 3*

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 2, dan wel dat zelfde quotum, verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemings, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum, gelijk aan 15 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijk quotum, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, op de wijze als bepaald in lid 1, over tot opnemings van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op dezelfde wijze over tot opnemings van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opnemings van geringere hoeveelheden dan de in de leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mee die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

*Artikel 4*

De overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1978.

*Artikel 5*

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 oktober 1978 van het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum in de reserve terug, het deel dat op 15 september 1978 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat deze wellicht onbenut zal blijven.

De Lid-Staten geven uiterlijk op 1 oktober 1978 aan de Commissie kennis van de totale invoer van de betrokken produkten, die tot en met 15 september 1978

heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijk quotum dat zij in de reserve terugstorten.

*Artikel 6*

De Commissie houdt boek van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 geopende quota, en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, elke Lid-Staat op de hoogte van de in de reserve nog aanwezige hoeveelheden.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 oktober 1978 in kennis van de stand der reserve, na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opnemings waardoor de reserve volledig wordt uitgeput, tot de nog beschikbare hoeveelheid beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat die deze laatste opnemings verricht mede, hoeveel het saldo bedraagt.

*Artikel 7*

1. De Lid-Staten nemen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerd aandeel in het communautaire contingent.

2. De Lid-Staten waarborgen de op hun grondgebied gevestigde importeurs van het betrokken produkt vrije toegang tot de hun toegewezen quota.

3. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden van de betrokken produkten die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

*Artikel 8*

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van de betrokken produkten die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

*Artikel 9*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

*Artikel 10*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

---

BILAG - ANHANG - ANNEX - ANNEXE - ALLEGATO - BIJLAGE

<p>1. Exportador — Eksportør — Ausführer — Exporter — Exportateur — Esportatore — Exporteur:</p>	<p>2. Número — Nummer — Nummer — Number — Numéro — Numero — Nummer</p>	<p align="center">00000</p>	
<p>4. Destinatario — Modtager — Empfänger — Consignee — Destinataire — Destinatarie — Geadresseerde:</p>	<p>3.  Consejo Regulador de la Denominación de origen  MÁLAGA</p>		
<p>6. Medio de transporte — Transportmiddel — Beförderungsmittel — Means of transport — Moyen de transport — Mezzo di trasporto — Vervoermiddel:</p>	<p>5. <b>CERTIFICADO DE DENOMINACIÓN DE ORIGEN CERTIFIKAT FOR OPRINDELSESBETEGNELSE BESCHEINIGUNG DER URSPRUNGSBEZEICHNUNG CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE CERTIFICATO DI DENOMINAZIONE DI ORIGINE CERTIFICAAT VAN BENAMING VAN OORSPRONG</b></p>		
<p>8. Lugar de descarga — Losningssted — Entladungsort — Place of unloading — Lieu de déchargement — Luogo di sbarco — Plaats van lossing:</p>	<p>7. VINO DI MÁLAGA VIN FRA MÁLAGA MALAGA-WEIN WINE FROM MALAGA VIN DE MALAGA VINO DI MÁLAGA MALAGAWIJN</p>		
<p>9. Marcas y números, número y naturaleza de los bultos Mærker og numre, kolloenes antal og art Zeichen und Nummern, Anzahl und Art der Packstücke Marks and numbers, number and kind of packages Marques et numéros, nombre et nature des colis Marca e numero, quantità e natura dei colli Merken en nummers, aantal en soort der colli</p>	<p>10. Peso bruto Bruttovægt Rohgewicht Gross weight Poids brut Peso lordo Brutogewicht</p>	<p>11. Litros Liter Liter Litres Litri Litr</p>	
Empty space for details			
<p>12. Litros (en letra) — Liter (i bogstaver) — Liter (in Buchstaben) — Litres (in words) — Litres (en lettres) — Litri (in lettere) — Liter (voluit):</p>			
<p>13. Visado del organismo emisor — Påtegning fra udstedende organ — Bescheinigung der erteilenden Stelle — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur — Visto dell'organismo emittente — Visum van de instantie van afgifte:</p>			
<p>14. Visado de la aduana — Toldstedets attest — Sichtvermerk der Zollstelle — Customs stamp — Visa de la douane — Visto della dogana — Visum van de douane</p>	<p>Certifico que el vino cuya descripción antecede es un producto genuino de la zona de Málaga y con derecho a la denominación de origen „MÁLAGA“ (vease traducción del nº 15 — oversættelse se nr. 15 — Übersetzung siehe Nr. 15 — see the translation under No 15 — Voir traduction au nº 15 — Vedi traduzione al n. 15 — Zie voor vertaling nr. 15)</p>		

15. Det bekræftes, at vinen, der er nævnt i dette certifikat, er fremstillet i Malagaområdet og ifølge spansk lovgivning er berettiget til oprindelsesbetegnelsen: »MALAGA«.

Wir bestätigen, daß der in dieser Bescheinigung bezeichnete Wein im Bezirk Malaga gewonnen wurde und ihm nach spanischem Gesetz die Ursprungsbezeichnung „MALAGA“ zuerkannt wird.

We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of Malaga and is considered by Spanish legislation as entitled to the designation of origin 'MALAGA'.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de Malaga et est reconnu, suivant la loi espagnole, comme ayant droit à la dénomination d'origine « MALAGA ».

Si certifica che il vino descritto nel presente certificato è un vino prodotto nella zona di Málaga ed è riconosciuto, secondo la legge spagnola, come avente diritto alla denominazione di origine « MÁLAGA ».

Wij verklaren dat de in dit certificaat omschreven wijn is vervaardigd in het wijndistrict van Malaga en dat volgens de Spaanse wetgeving de benaming van oorsprong „MALAGA“ erkend wordt.

16. (1)

(1) Espacio reservado para otras indicaciones del país exportador.

(1) Rubrik forbeholdt eksportlandets andre angivelser.

(1) Diese Nummer ist weiteren Angaben des Ausfuhrlandes vorbehalten.

(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.

(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.

(1) Spazio riservato per altre indicazioni del paese esportatore.

(1) Ruimte bestemd voor andere gegevens van het land van uitvoer.

**VERORDENING (EEG) Nr. 3012/77 VAN DE RAAD**

van 20 december 1977

**betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor Sherrywijn (Xereswijn) van post ex 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement<sup>(1)</sup>,

Overwegende dat de Gemeenschap zich bij de ondertekening van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje<sup>(2)</sup>, op 29 juni 1970 ertoe heeft verplicht een preferentiële tariefregeling toe te passen bij de invoer in de Gemeenschap van bepaalde wijnen van oorsprong uit Spanje, met name voor Sherrywijn; dat ten einde te voldoen aan deze verplichting de Gemeenschap elk jaar twee tariefcontingenten heeft geopend, en wel:

- 40 000 hectoliter tegen 40 % van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, voor Sherrywijn in verpakkingen inhoudende twee liter of minder van onderverdelingen ex 22.05 C III a) 1 en ex 22.05 C IV a) 1, van oorsprong uit Spanje, en
- 210 000 hectoliter tegen 50 % van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, voor Sherrywijn in verpakkingen inhoudende meer dan twee liter van onderverdelingen ex 22.05 C III b) 1 en ex 22.05 C IV b) 1, van oorsprong uit Spanje;

dat deze preferentiële regeling slechts voorzien was voor de invoer van de betrokken produkten in de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling; dat overeenkomstig de Toetredingsakte de invoer van deze produkten in de drie nieuwe Lid-Staten vanaf 1 juli 1977 is onderworpen aan de in het gemeenschappelijk douanetarief opgenomen rechten; dat de regeling voor de invoer van deze produkten in de gehele Gemeenschap gelijk dient te zijn; dat derhalve de bovengenoemde jaarlijkse contingenten verhoogd dienen te worden tot 108 000 hl en 685 000 hl; dat de toepassing op Sherrywijn, vanaf 1 maart 1978, van de bepalingen die de gemeenschappelijke organisatie van de wijnmarkt beheersen, en met name van die welke de inachtneming betreffen van de referentieprijzen franco grens, inhoudt dat de contingentsperiode in twee gedeelten dient te worden gesplitst, waarvan de ene de eerste twee maanden van het jaar omvat en de tweede het tijdvak van 1 maart tot en

met 31 december 1978; dat derhalve in een eerste stadium voor de periode van 1 januari tot en met 28 februari 1978 voor genoemde wijn tariefcontingenten dienen te worden geopend van respectievelijk 18 000 en 114 170 hectoliter;

Overwegende dat deze wijn onderworpen blijft aan de bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt; dat in het kader van deze communautaire tariefcontingenten uitsluitend mag worden ingevoerd indien het certificaat inzake goederenvervoer A.E. 1 wordt voorgelegd, alsmede een certificaat van erkende benaming van de oorsprong zoals bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1120/75<sup>(3)</sup>;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van de door de bedoelde contingenten geboden mogelijkheden en dat de daaraan verbonden rechten in alle Lid-Staten zonder onderbreking worden toegepast op alle invoer van de betrokken produkten tot op het tijdstip waarop de contingenten geheel zijn uitgeput; dat een regeling voor het beheer van de communautaire tariefcontingenten, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming lijkt te zijn met het communautaire karakter van die contingenten in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat die verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van de bedoelde produkten weer te geven, moet geschieden naar verhouding van de behoeften van de Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer van de betrokken produkten uit Spanje over een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentsperiode;

Overwegende dat de in de Gemeenschap beschikbare statistieken geen inlichtingen verschaffen omtrent de marktsituatie van Sherrywijn; dat evenwel van de beschikbare Spaanse statistieken over de uitvoer van deze produkten naar de Gemeenschap in de laatste jaren kan worden aangenomen dat zij bij benadering de situatie van de invoer in de Gemeenschap weergeven; dat op basis hiervan de overeenkomstige invoer van elke Lid-Staat gedurende de laatste drie jaar in verhouding tot de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten uit Spanje, de hierna aangegeven percentages vertegenwoordigt:

<sup>(1)</sup> Advies uitgebracht op 16 december 1977 (nog niet bekendgemaakt in het Publikatieblad).

<sup>(2)</sup> PB nr. L 182 van 16. 8. 1970, blz. 2.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 111 van 30. 4. 1975, blz. 19.

	1974	1975	1976
Sherrywijn :			
— in verpakkingen inhoudende twee liter of minder :			
Benelux	45,5	49,5	62,5
Denemarken	3,7	5,2	5,7
Duitsland	12,1	12,0	13,4
Frankrijk	0,4	0,3	0,3
Ierland	2,8	1,3	1,0
Italië	4,9	1,4	1,2
Verenigd Koninkrijk	30,6	30,3	15,8
— in verpakkingen inhoudende meer dan twee liter :			
Benelux	25,7	39,9	35,3
Denemarken	3,2	2,9	5,1
Duitsland	2,4	2,9	3,4
Frankrijk	0,1	0,1	0,1
Ierland	1,0	0,7	0,9
Italië	0,0	0,0	0,0
Verenigd Koninkrijk	67,6	53,5	55,2

Overwegende dat, gelet op deze gegevens en de ramingen van bepaalde Lid-Staten, de percentages voor de eerste verdeling van de contingenten bij benadering als volgt kunnen worden vastgesteld :

	Sherrywijn in verpakkingen inhoudende	
	twee liter of minder	meer dan twee liter
Benelux	53,61	33,46
Denemarken	5,05	3,83
Duitsland	13,20	2,99
Frankrijk	0,31	0,03
Ierland	2,06	0,78
Italië	2,11	0,01
Verenigd Koninkrijk	23,66	58,90

Overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de invoer van de betrokken producten in de verschillende Lid-Staten, dienstig is de contingenten in twee gedeelten te splitsen, waarvan het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld, terwijl het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijke quota hebben opgebruikt ; dat het, ten einde aan de importeurs van elke Lid-Staat enige zekerheid te verschaffen, dienstig is het eerste gedeelte van elk communautair contingent vast te stellen op een niveau dat in het onderhavige geval 90 % van het volume van elk contingent zou kunnen bedragen ;

Overwegende dat de aanvankelijke quota van de Lid-Staten meer of minder spoedig kunnen zijn opgebruikt ; dat het, ten einde daarmee rekening te hou-

den en elke onderbreking te voorkomen, van belang is dat iedere Lid-Staat die een van zijn aanvankelijke quota nagenoeg geheel heeft opgebruikt, overgaat tot opnemng van een extra quotum uit de overeenkomstige reserve ; dat dergelijke opnemingen door elke Lid-Staat moeten worden verricht wanneer elk van zijn extra quota vrijwel geheel is benut, en wel zo vaak als de reserve dit toelaat ; dat de aanvankelijke en de extra quota moeten gelden tot aan het einde van de contingentsperiode ; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de benuttingsgraad van de contingenten moet kunnen volgen en de Lid-Staten daarover moet kunnen inlichten ;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

#### Artikel 1

1. Van 1 januari 1978 tot en met 28 februari 1978 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de onderstaande Sherrywijn, van oorsprong uit Spanje, binnen de grenzen der volgende communautaire tariefcontingenten gedeeltelijk geschorst tot de hieronder aangegeven niveaus :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Invoerrechten (in RE/hl)	Grootte van het contingent (in hl)
ex 22.05 C III a) 1	Sherrywijn	5,4	} 18 000
ex 22.05 C IV a) 1	Sherrywijn	5,8	
ex 22.05 C III b) 1	Sherrywijn	5,5	} 114 170
ex 22.05 C IV b) 1	Sherrywijn	6,0	

2. Het Protocol betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en betreffende de methoden van administratieve samenwerking, dat aan de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Spanje is gehecht, is van toepassing.

3. Invoer van Sherrywijn in het kader van de in lid 1 bedoelde communautaire tariefcontingenten geschiedt tegen overlegging van een certificaat inzake goederenverkeer A.E.1 en van een certificaat van erkende benaming van de oorsprong, bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1120/75, gewaarmerkt door de Spaanse douaneautoriteiten.

#### Artikel 2

- De in artikel 1 vastgestelde contingenten worden in twee gedeelten verdeeld.
- Het eerste gedeelte van ieder contingent wordt over de Lid-Staten verdeeld; de quota, die tot en met 28 februari 1978 gelden, bedragen de volgende hoeveelheden:

	Sherrywijn van de onderverdelingen	
	ex 22.05 C III a) 1 en ex 22.05 C IV a) 1	ex 22.05 C III b) 1 en ex 22.05 C IV b) 1
Benelux	8 690	34 370
Denemarken	820	3 930
Duitsland	2 140	3 070
Frankrijk	50	30
Ierland	330	800
Italië	340	10
Verenigd Koninkrijk	3 830	60 490
Totaal	16 200	102 700

3. Het tweede gedeelte van ieder contingent, ter grootte van respectievelijk 1 800 en 11 470 hectoliter, vormt de overeenkomstige reserve.

#### Artikel 3

1. Indien een van de aanvankelijke quota van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 2, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemings, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum ter grootte van 10 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van een van zijn aanvankelijke quota, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op de wijze als bepaald in lid 1, over

tot opnemings van een derde quotum, gelijk aan 5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van een van zijn tweede quota, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op dezelfde wijze over tot opnemings van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opnemings van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

*Artikel 4*

Alle overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 28 februari 1978.

*Artikel 5*

De Commissie houdt boek van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 geopende quota, en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, elke Lid-Staat op de hoogte van de in de reserves nog aanwezige hoeveelheden.

Zij ziet erop toe dat de opneming waardoor een van de reserves volledig wordt uitgeput tot de nog beschikbare hoeveelheid beperkt blijft en deelt te dien einde aan de Lid-Staat die deze laatste opneming verricht mede, hoeveel het saldo bedraagt.

*Artikel 6*

1. De Lid-Staten nemen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerd aandeel in de communautaire tariefcontingenten.

2. De Lid-Staten waarborgen de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken producten vrije toegang tot de hun toegewezen quota.

3. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden van de betrokken producten die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

*Artikel 7*

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van de betrokken producten, die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

*Artikel 8*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

*Artikel 9*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

---



**VERORDENING (EEG) Nr. 3013/77 VAN DE RAAD**

van 20 december 1977

**tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 706/76 inzake de regeling die geldt voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement <sup>(1)</sup>,

Overwegende dat de nomenclatuur van het gemeenschappelijk douanetarief, overeenkomstig de aanbeveling van de Internationale Douaneraad, in een aantal gevallen met ingang van 1 januari 1978 wordt gewijzigd;

Overwegende dat op autonome wijze nog andere wijzigingen in het gemeenschappelijk douanetarief worden aangebracht;

Overwegende dat derhalve bepaalde tariefvoorschriften van Verordening (EEG) nr. 706/76 van de Raad van 30 maart 1976 inzake de regeling die geldt voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee <sup>(2)</sup> dienen te worden aangepast ten einde er

voor te zorgen dat de eerder aan de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan en de landen en gebieden overzee toegekende tariefvoordelen, door een nauwkeurige overeenstemming van deze tariefvoorschriften met de gewijzigde nomenclatuur van het gemeenschappelijk douanetarief, onveranderd worden gehandhaafd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Verordening (EEG) nr. 706/76 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 3 worden de woorden „van onderverdeling 02.01 A II a) van het gemeenschappelijk douanetarief” vervangen door „van onderverdeling 02.01 A II van het gemeenschappelijk douanetarief”.
2. In artikel 12:
  - wordt in lid 2, tweede streepje, „11.06” vervangen door „11.04 C”;
  - wordt de tabel in lid 3 als volgt gewijzigd:

„Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
07.06	(ongewijzigd)
11.04	Meel van gedroogde zaden van peulgroenten bedoeld bij post 07.05 of van vruchten bedoeld bij hoofdstuk 8; meel en gries van sago en van wortels en knollen, bedoeld bij post 07.06: C. Meel en gries van sago en van de wortels en knollen, bedoeld bij post 07.06: ex I. gedenatureerd (a): Meel en gries van arrowroot (pijlwortel) II. ander: ex a) bestemd voor de vervaardiging van zetmeel (a): — Meel en gries van arrowroot (pijlwortel) ex b) overig: — Meel en gries van arrowroot (pijlwortel)
11.08	(ongewijzigd)

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.”

<sup>(1)</sup> PB nr. C 299 van 12. 12. 1977, blz. 54.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 85 van 31. 3. 1976, blz. 2.

3. In artikel 14, lid 1, wordt „Verordening (EEG) nr. 865/68” vervangen door „Verordening (EEG) nr. 516/77 <sup>(1)</sup>”.

Bij artikel 14, lid 1, wordt ter verwijzing naar het Publikatieblad waarin Verordening (EEG) nr. 516/77 is bekendgemaakt de volgende voetnoot opgenomen :

„<sup>(1)</sup> PB nr. L 73 van 21. 3. 1977, blz. 1”.

4. Na de tabel van artikel 14 wordt de hierna volgende tekst ingevoerd :

„TITEL VIII bis

### Wijnen

#### Artikel 14 bis

De hierna genoemde produkten worden met vrijdom van douanerechten ingevoerd :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
20.07	<p>Ongegiste vruchtesappen (met inbegrip van druivemost) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker :</p> <p>A. met een dichtheid van meer dan 1,33 bij 15 °C :</p> <p>I. van druiven :</p> <p>ex a) met een waarde van meer dan 22 RE per 100 kg nettogewicht :</p> <p>— met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>b) met een waarde van 22 RE of minder per 100 kg nettogewicht :</p> <p>1. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>B. met een dichtheid van 1,33 of minder bij 15 °C :</p> <p>I. van druiven, van appels of van peren ; mengsels van sap van appels en van sap van peren :</p> <p>a) met een waarde van meer dan 18 RE per 100 kg nettogewicht :</p> <p>1. van druiven :</p> <p>aa) geconcentreerd :</p> <p>11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>bb) andere :</p> <p>11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>b) met een waarde van 18 RE of minder per 100 kg nettogewicht :</p> <p>1. van druiven :</p> <p>aa) geconcentreerd :</p> <p>11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>bb) andere :</p> <p>11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten”</p>

5. In artikel 17 wordt de tabel die voorkomt in lid 2 als volgt gewijzigd :

„Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
17.04	(ongewijzigd)
18.06	(ongewijzigd)
19.02	Moutextract ; meel-, gries-, griesmeel-, zetmeel- en moutextractpreparaten voor kindervoeding ... (de rest blijft ongewijzigd) B. andere : II. overige : a) geen of minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen bevattend : 4. met een zetmeelgehalte van 45 of meer, doch minder dan 65 gewichtspercenten
19.04	(ongewijzigd)
19.07	Brood, scheepsbeschuit en andere gewone bakkerswaren, waaraan geen suiker, honig, eieren, vetstoffen, kaas of vruchten zijn toegevoegd ; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke produkten, van meel of van zetmeel : D. (ongewijzigd) ex II. (ongewijzigd)
19.08	(ongewijzigd)*

6. De tabel van artikel 19 wordt als volgt gewijzigd :

„Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
01.02	(ongewijzigd)
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren : A. Vlees : II. van runderen
10.06	(ongewijzigd)*

#### Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

J. CHABERT

## VERORDENING (EEG) Nr. 3014/77 VAN DE RAAD

van 21 december 1977

betreffende de toepassing van Besluit nr. 11/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers, houdende afwijking van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Mauritius voor wat betreft sommige produkten van de textielindustrie

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de ACS-EEG-Raad van Ministers, ingesteld bij de op 28 februari 1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé<sup>(1)</sup>, hierna te noemen „de Overeenkomst”, bij toepassing van artikel 75 van de Overeenkomst Besluit nr. 11/76 van 15 juli 1976 heeft vastgesteld, houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden aan het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs ;

Overwegende dat het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs Besluit nr. 11/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers van 23 november 1977 heeft vastgesteld, houdende afwijking van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Mauritius voor wat betreft sommige produkten van de textielindustrie ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 74, lid 3, van de Overeenkomst, de noodzakelijke maatregelen voor de uitvoering van dit besluit dienen te worden getroffen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Besluit nr. 11/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers is van toepassing in de Gemeenschap.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 december 1977.

De tekst van dit besluit is aan deze verordening gehecht.

*Artikel 2*

De Lid-Staten beheren de hun toegekende quota volgens hun eigen regels ter zake.

De Lid-Staten waarborgen de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrije toegang tot de hun toegekende quota.

De uitputtingsgraad van het quotum van iedere Lid-Staat wordt vastgesteld op grond van de door de douanediensdiensten geregistreerde invoer tot verbruik van de betrokken produkten.

De Lid-Staten zenden de Commissie uiterlijk de 15<sup>e</sup> van elke maand het overzicht van de invoer van deze produkten die in de loop van de voorgaande maand heeft plaatsgevonden.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 25 november 1977 tot en met 31 juli 1978.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

J. CHABERT

<sup>(1)</sup> PB nr. L 25 van 30. 1. 1976, blz. 2.

## BIJLAGE

## BESLUIT Nr. 11 VAN DE ACS-EEG-RAAD VAN MINISTERS

van 23 november 1977

houdende afwijking van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Mauritius voor wat betreft sommige produkten van de textielindustrie

## HET ACS-EEG-COMITÉ VAN AMBASSADEURS,

Gelet op de op 28 februari 1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé, hierna te noemen de „Overeenkomst”, inzonderheid op artikel 9, lid 2,

Gelet op Besluit nr. 11/76 van de ACS-EEG-Raad van Ministers van 15 juli 1976 houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden aan het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs, inzonderheid op artikel 1, lid 1,

Overwegende dat in artikel 27 van Protocol nr. 1 van de Overeenkomst betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking wordt bepaald dat kan worden afgeweken van de regels inzake de oorsprong, met name om de ontwikkeling van bestaande industrieën of de vestiging van nieuwe industrieën te vergemakkelijken ;

Overwegende dat de ACS-Statens een verzoek van de Regering van Mauritius hebben ingediend om voor de periode van één jaar voor de in deze Staat vervaardigde textielprodukten een afwijking te verkrijgen van de bij genoemd Protocol bepaalde definitie ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 27 van Protocol nr. 1 het Comité voor Douanesamenwerking een verslag over genoemd verzoek heeft opgesteld ;

Overwegende dat, om rekening te houden met de bijzondere situatie van Mauritius en ten einde de betrokken takken van industrie de mogelijkheid te geven nieuwe industrieën te vestigen die het noodzakelijk maken dat voor een periode van één jaar afwijkingen van dit Protocol worden toegestaan, er een afwijking dient te worden vastgesteld van de bij genoemd Protocol bepaalde definitie ;

Overwegende dat de verzekering is gegeven dat de produkten die het onderwerp vormen van dit verzoek om afwijking, uiterlijk aan het eind van de toepassingsperiode van genoemde afwijking volledig zullen beantwoorden aan de in Protocol nr. 1 betreffende deze produkten vastgestelde maatstaven ;

Overwegende dat de onder de afwijking vallende hoeveelheid over de Lid-Statens van bestemming dient te worden verdeeld,

## BESLUIT :

*Artikel 1*

In afwijking van de bijzondere bepalingen van lijst A in bijlage II van Protocol nr. 1 worden weefsels van ongebleekte katoen, van tariefpost ex 55.09, die op Mauritius worden vervaardigd uit garens die niet van oorsprong zijn, op de hierna volgende voorwaarden beschouwd als van oorsprong uit Mauritius.

*Artikel 2*

Deze afwijking geldt voor een hoeveelheid van 400 ton weefsels van ongebleekte katoen van tariefpost ex 55.09, die tussen 25 november 1977 en 31 juli 1978 in de Gemeenschap zal worden ingevoerd ten belope van de volgende hoeveelheden :

	(in tonnen)
Bondsrepubliek Duitsland	108
Benelux	40
Frankrijk	76
Italië	56
Denemarken	28
Ierland	4
Verenigd Koninkrijk	88.

*Artikel 3*

Op de krachtens dit besluit afgegeven certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 dient een van de volgende vermeldingen te worden aangebracht :

- „marchandises originaires en vertu de la décision n° 11/77 du Conseil des ministres ACP-CEE”,
- „Ursprungswaren gemäß Beschluß Nr. 11/77 des AKP—EWG-Ministerrats”,
- „merci originarie in virtù della decisione n. 11/77 del Consiglio dei ministri ACP-CEE”,
- „goederen van oorsprong uit hoofde van Besluit nr. 11/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers”,
- „originating products by virtue of Decision No 11/77 of the ACP-EEC Council of Ministers”,
- „varer med oprindelsesstatus i henhold til AVS/EØF-Ministerrådets afgørelse nr. 11/77”.

Deze vermelding moet worden aangebracht in het vak „opmerkingen”.

*Artikel 4*

De bevoegde instanties van Mauritius dienen erop toe te zien dat de uitvoer naar iedere Lid-Staat de in artikel 2 bedoelde hoeveelheden niet overschrijdt en verstrekken de Commissie ieder kwartaal, met opgave van de Lid-Statens van bestemming, een overzicht van de hoeveelheden waarvoor krachtens dit besluit certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 zijn afgegeven.

*Artikel 5*

De ACS-Statens, de Lid-Statens en de Gemeenschap zijn verplicht, elk voor zich, de nodige maatregelen ter uitvoering van dit besluit te treffen.

*Artikel 6*

Dit besluit treedt in werking op 25 november 1977. Het is van toepassing tot en met 31 juli 1978.

**VERORDENING (EEG) Nr. 3015/77 VAN DE RAAD****van 21 december 1977****betreffende de toepassing van Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers houdende afwijking van het begrip „produkten van oorsprong” ten einde rekening te houden met de bijzondere situatie van Mauritius met betrekking tot zijn produktie van tonijnconserven**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de ACS-EEG-Raad van Ministers, ingesteld bij de op 28 februari 1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé<sup>(1)</sup>, hierna te noemen „de Overeenkomst”, bij toepassing van artikel 75 van de Overeenkomst Besluit nr. 11/76 van 15 juli 1976 heeft vastgesteld, houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden aan het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs;

Overwegende dat het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers van 23 november 1977 heeft vastgesteld, houdende afwijking van het begrip „produkten van oorsprong” ten einde rekening te houden met de bijzondere situatie van Mauritius met betrekking tot zijn produktie van tonijnconserven;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 74, lid 3, van de Overeenkomst de noodzakelijke maatregelen voor de uitvoering van dit besluit dienen te worden getroffen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers is van toepassing in de Gemeenschap.

De tekst van dit besluit is aan deze verordening gehecht.

*Artikel 2*

Dze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 25 november 1977 tot en met 24 november 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

J. CHABERT

<sup>(1)</sup> PB nr. L 25 van 30. 1. 1976, blz. 2.

## BIJLAGE

## BESLUIT Nr. 12 VAN DE ACS-EEG-RAAD VAN MINISTERS

van 23 november 1977

houdende afwijking van het begrip „produkten van oorsprong” ten einde rekening te houden met de bijzondere situatie van Mauritius met betrekking tot zijn productie van tonijnconserven

HET ACS-EEG-COMITÉ VAN AMBASSADEURS,

Gelet op de op 28 februari 1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé, hierna te noemen de „Overeenkomst”, inzonderheid op artikel 9, lid 2,

Gelet op Besluit nr. 11/76 van de ACS-EEG-Raad van Ministers van 15 juli 1976 houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden aan het ACS-EEG-Comité van Ambassadeurs, inzonderheid op artikel 1, lid 1,

Overwegende dat in artikel 27 van Protocol nr. 1 van de Overeenkomst betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking, wordt bepaald dat kan worden afgeweken van de regels inzake de oorsprong, met name om de ontwikkeling van bestaande industrieën of de vestiging van nieuwe industrieën te vergemakkelijken;

Overwegende dat de ACS-Staten een verzoek van de Regering van Mauritius hebben ingediend om voor de door deze Staat geproduceerde tonijnconserven een afwijking te verkrijgen van de bij genoemd Protocol bepaalde definitie; dat een afwijking voor de duur van een jaar aan dit verzoek zou kunnen beantwoorden;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 27 van Protocol nr. 1, het Comité voor Douanesamenwerking een verslag over het genoemde verzoek heeft opgesteld;

Overwegende dat, ten einde de toekomstige ontwikkeling van een bestaande industrie, waarvan het bestaan bedreigd wordt als gevolg van onvoorziene omstandigheden, niet in gevaar te brengen, er redenen zijn een tijdelijke afwijking van de in het Protocol vastgestelde bepaling te voorzien,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In afwijking van de bijzondere bepalingen van lijst A in bijlage II bij Protocol nr. 1 worden op het eiland Mauritius geproduceerde tonijnconserven, vallend onder tariefpost ex 16.04, onder de hierna vermelde voorwaarden beschouwd als van oorsprong uit Mauritius.

*Artikel 2*

Deze afwijking geldt voor een hoeveelheid van 1 600 ton tonijnconserven van tariefpost ex 16.04, die tussen

25 november 1977 en 24 november 1978 in de Gemeenschap zal worden ingevoerd.

*Artikel 3*

Op de krachtens dit besluit afgegeven certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 dient een van de volgende vermeldingen te worden aangebracht:

- „marchandises originaires en vertu de la décision n° 12/77 du Conseil des ministres ACP-CEE”,
- „Ursprungswaren gemäß Beschluß Nr. 12/77 des AKP—EWG-Ministerrats”,
- „merci originarie in virtù della decisione n. 12/77 del Consiglio dei ministri ACP-CEE”,
- „goederen van oorsprong uit hoofde van Besluit nr. 12/77 van de ACS-EEG-Raad van Ministers”,
- „originating products by virtue of Decision No 12/77 of the ACP-EEC Council of Ministers”,
- „varer med oprindelsesstatus i henhold til AVS-EØF-Ministerrådets afgørelse nr. 12/77”.

Deze vermelding wordt aangebracht onder de rubriek „opmerkingen”.

*Artikel 4*

De bevoegde instanties van Mauritius treffen alle noodzakelijke maatregelen met het oog op de controle van de uitgevoerde hoeveelheid van het in artikel 2 bedoelde produkt en verstrekken de Commissie ieder kwartaal een overzicht van de hoeveelheden waarvoor krachtens dit besluit certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 zijn afgegeven.

*Artikel 5*

De ACS-Staten, de Lid-Staten en de Gemeenschap zijn verplicht, elk voor zich, de nodige maatregelen ter uitvoering van dit besluit te treffen.

*Artikel 6*

Dit besluit treedt in werking op 25 november 1977.

Het besluit is van toepassing tot en met 24 november 1978.

## VERORDENING (EEG) Nr. 3016/77 VAN DE RAAD

van 29 december 1977

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor likeurwijnen, van onderverdeling ex 22.05 C van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Cyprus, in de handel gebracht onder de benaming „Cyprus Sherry”, en betreffende de invoering van steunmaatregelen voor soortgelijke in de Gemeenschap voortgebrachte wijnbouwproducten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de briefwisseling, bedoeld in artikel 12 van het Protocol houdende vaststelling van enkele bepalingen betreffende de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus in verband met de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap<sup>(1)</sup>, voorziet in een voorlopige bijzondere regeling voor het onder de benaming „Cyprus Sherry” uitgevoerde wijnbouwproduct, rechtstreeks voor menselijke consumptie bestemd, welke regeling bestaat in het niet heffen van de compenserende belastingen bij invoer van dat produkt in Ierland en in het Verenigd Koninkrijk en geldt voor een jaarlijkse hoeveelheid van ten hoogste 200 000 hectoliter; dat te dien einde bij Verordening (EEG) nr. 1253/73<sup>(2)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3576/73<sup>(3)</sup>, laatstelijk verlengd en gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1606/76<sup>(4)</sup>, een regeling is vastgesteld voor de invoer van het onder de benaming „Cyprus Sherry” uitgevoerde wijnbouwproduct van oorsprong en van herkomst uit Cyprus, en steunmaatregelen zijn ingesteld voor soortgelijke in de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling geproduceerde wijnbouwproducten die worden verzonden naar Ierland en het Verenigd Koninkrijk; dat die regeling op 30 juni 1977 een einde heeft genomen;

Overwegende dat het, om de afzet van de aanwezige voorraden mogelijk te maken, voor de tweede helft van 1977 een communautaire regeling in de vorm van een communautair tariefcontingent met vrijstelling van douanerechten en compenserende heffingen is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2561/77<sup>(5)</sup>; dat die regeling de markt voor communautaire wijnen die overeenkomen met de likeurwijnen van oorsprong uit Cyprus, waarop deze verordening betrekking heeft, niet zou mogen verstoren; dat, om een verstoring van de concurrentievoorwaarden tussen deze produkten en

soortgelijke communautaire wijnen te voorkomen, ten behoeve van laatstgenoemde wijnen is voorzien in steunmaatregelen berekend op basis van het verschil op de markt van de Lid-Staten van bestemming tussen de prijzen van communautaire likeurwijnen en die voor de betreffende likeurwijnen van oorsprong uit Cyprus;

Overwegende dat in afwachting van de toepassing, vanaf 1 maart 1978, van een nieuwe communautaire regeling, het tariefstelsel, ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 2561/77 voor het tweede halfjaar van 1977, dient te worden verlengd voor de periode van 1 januari tot en met 28 februari 1978 en dat aldus voor de betrokken produkten een communautair tariefcontingent dient te worden geopend van 33 334 hectoliter, met vrijdom van douanerechten en van de compenserende belastingen;

Overwegende dat de invoer in het kader van het bedoelde communautaire tariefcontingent afhankelijk dient te worden gesteld van de overlegging van het certificaat inzake goederenverkeer A. CY. 1 en van een document van het model V.I. 1 overeenkomstig hetgeen bepaald is in Verordening (EEG) nr. 2115/76<sup>(6)</sup>, waarin de wijn als „Cyprus Sherry” omschreven dient te zijn;

Overwegende dat een systeem voor de benutting van het communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van het genoemde contingent; dat deze verdeling, om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling van de markt van de betrokken produkten weer te geven, toegepast zou moeten worden naar verhouding van de behoeften der Lid-Staten, berekend enerzijds op grond van de statistische gegevens betreffende de invoer van de genoemde produkten uit Cyprus over een representatieve referentieperiode en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentsperiode;

Overwegende dat evenwel in het onderhavige geval zowel communautaire als nationale statistische gegevens, onderverdeeld naar de kwaliteit van de betrokken wijnen, ontbreken; dat de raming van de invoerbehoefte van de Lid-Staten voor de contingentsperiode op grond van het ontbreken van geldige gege-

(1) PB nr. L 133 van 21. 5. 1973, blz. 88.

(2) PB nr. L 133 van 21. 5. 1973, blz. 115.

(3) PB nr. L 359 van 28. 12. 1973, blz. 33.

(4) PB nr. L 175 van 1. 7. 1976, blz. 6.

(5) PB nr. L 299 van 23. 11. 1977, blz. 1.

(6) PB nr. L 299 van 23. 11. 1977, blz. 1.



vens betreffende de voorgaande perioden moeilijk blijkt; dat op grond van de geringe omvang van het tariefcontingent de verdeling ervan over de Lid-Statens het toewijzen van dermate geringe quota tot gevolg zou hebben, dat deze niet meer als commercieel haalbaar zouden worden beschouwd; dat het derhalve niet mogelijk blijkt anders te handelen dan het gehele contingentsvolume aan de communautaire reserve toe te wijzen en te voorzien in mogelijkheden tot opname uit deze reserve, ten belope van passende hoeveelheden, voor die Lid-Statens waarin zich behoeften zouden voordoen; dat de aldus uit de reserve opgenomen quota moeten gelden tot aan het eind van de contingentsperiode; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Statens en de Commissie, die met name de uitputtingsgraad van het contingent moet kunnen volgen en de Lid-Statens daarover moet kunnen inlichten;

Overwegende dat het, indien in een Lid-Staat op een bepaald tijdstip van de contingentsperiode een aanzienlijk overschot van het aanvankelijke quotum bestaat, noodzakelijk is dat dat land daarvan een aanmerkelijk percentage terugstort in de reserve, ten einde te voorkomen dat in een Lid-Staat een gedeelte van het communautaire tariefcontingent onbenut blijft, terwijl andere Lid-Statens er gebruik van zouden kunnen maken;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

#### HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

##### Artikel 1

1. Vanaf 1 januari tot en met 28 februari 1978 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de hierna omschreven produkten, van oorsprong uit Cyprus, volledig geschorst binnen de grenzen van een communautair tariefcontingent ter grootte van in totaal 33 334 hectoliter.

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
ex 22.05 C II a) ex 22.05 C II b) ex 22.05 C III a) 2 ex 22.05 C III b) 3 ex 22.05 C IV a) 2 ex 22.05 C IV b) 3	} Likeurwijnen, in de handel gebracht onder de benaming „Cyprus Sherry”

2. Het Protocol betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en betreffende de me-

thoden van administratieve samenwerking, dat aan de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus is gehecht, is van toepassing.

3. Invoer van deze wijnen in het kader van het in lid 1 bedoelde tariefcontingent wordt afhankelijk gesteld van de voorwaarde dat deze wijnen in het in Verordening (EEG) nr. 2115/76 bedoelde document V.I. 1 worden omschreven als „likeurwijnen bestemd om onder de benaming „Cyprus Sherry” in de handel te worden gebracht”.

4. Binnen de grenzen van dit tariefcontingent worden de in lid 1 genoemde produkten vrijgesteld van de heffing van de compenserende belastingen, bedoeld bij Verordening (EEG) nr. 816/70 <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2211/77 <sup>(2)</sup>.

##### Artikel 2

1. Het in artikel 1 bedoelde tariefcontingent wordt toegewezen aan de communautaire reserve.

2. Indien zich in een Lid-Staat behoeften aan het betrokken produkt voordoen, neemt deze een passend quotum op uit de aldus gevormde reserve, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is.

##### Artikel 3

Alle overeenkomstig artikel 2 opgenomen quota gelden tot en met 28 februari 1978.

##### Artikel 4

De Lid-Statens storten uiterlijk op 20 februari 1978 het niet-benutte gedeelte van hun quotum in de reserve terug, dat op 10 februari 1978 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten, indien er gronden zijn om aan te nemen dat deze wellicht onbenut zal blijven.

De Lid-Statens geven de Commissie uiterlijk op 20 februari 1978 kennis van de totale invoer van de betrokken produkten, die tot en met 10 februari 1978 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun quotum dat zijn in de overeenkomstige reserve terugstorten.

##### Artikel 5

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Statens overeenkomstig artikel 2 geopende quota, en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, elke Lid-Staat op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserve.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 99 van 5. 5. 1970, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 256 van 7. 10. 1977, blz. 1.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 23 februari 1978 in kennis van de stand van de reserve na de overeenkomstig artikel 4 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opnemingswaarde van de reserve volledig wordt uitgeput tot het nog beschikbare overschot beperkt blijft en deelt te dien einde aan de Lid-Staat die deze laatste opnemingswaarde verricht mede, hoeveel dit overschot bedraagt.

#### *Artikel 6*

1. De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen opdat door opening van de met toepassing van artikel 2 door hen opgenomen quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerd aandeel in het communautaire tariefcontingent.

2. De Lid-Staten waarborgen de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken producten vrije toegang tot de hun toegekende quota.

3. De mate waarin de quota van de Lid-Staten zijn benut wordt vastgesteld op grond van de ingevoerde hoeveelheden van de betrokken producten die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

#### *Artikel 7*

1. Er wordt steun verleend ten behoeve van likeurwijnen van communautaire oorsprong, welke overeenkomen met de likeurwijnen die in het in Verordening (EEG) nr. 2115/76 bedoelde document V.I. 1 worden omschreven als „likeurwijnen bestemd om onder de benaming „Cyprus Sherry” in de handel te worden gebracht”, en welke tot en met 28 februari 1978 uit de producerende Lid-Staten worden verzonden naar de

andere Lid-Staten van de Gemeenschap die in toepassing van onderhavige verordening de in artikel 1 bedoelde producten daadwerkelijk hebben ingevoerd en op de markt gebracht.

2. Het bedrag van de in lid 1 bedoelde steun wordt berekend op basis van het op de markt van de invoerende Lid-Staten bestaande verschil tussen de prijzen van de communautaire likeurwijnen en die van de onder de benaming „Cyprus Sherry” in de handel gebrachte likeurwijn.

#### *Artikel 8*

De uitvoeringsbepalingen, inzonderheid betreffende het bedrag van de steun en de voor die steun in aanmerking komende communautaire likeurwijnen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 7 van Verordening nr. 24 houdende de geleidelijke toestandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt<sup>(1)</sup>.

#### *Artikel 9*

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten haar op de hoogte van de invoer van de betrokken producten, die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

#### *Artikel 10*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

#### *Artikel 11*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

<sup>(1)</sup> PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 989/62.

**VERORDENING (EEG) Nr. 3017/77 VAN DE RAAD**

van 29 december 1977

**tot verlenging van Verordening (EEG) nr. 2365/77 houdende schorsing van de toepassing van de voorwaarde waaraan de invoer in de Gemeenschap van bepaalde citrusvruchten, van oorsprong uit Spanje en uit Cyprus, is onderworpen krachtens de Overeenkomsten tussen de Gemeenschap en elk van deze landen**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de geldigheidsduur van Verordening (EEG) nr. 2365/77 van de Raad van 28 oktober 1977 houdende schorsing van de toepassing van de voorwaarde waaraan de invoer in de Gemeenschap van bepaalde citrusvruchten van oorsprong uit Spanje en uit Cyprus is onderworpen krachtens de Overeenkomsten tussen de Gemeenschap en elk van deze landen <sup>(1)</sup>, op 31 december 1977 verstrijkt;

Overwegende dat de onderhandelingen met het oog op het verder uitwerken van de thans geldende Overeenkomsten met Spanje en Cyprus nog niet zijn beëindigd en dat, om iedere wijziging in de regeling voor het handelsverkeer in de betrokken produkten te voorkomen, de geldigheidsduur moet worden verlengd

van de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2365/77 betreffende de schorsing van de „overeengekomen” prijs voor sommige verse citrusvruchten van onderverdeling 08.02 A I en ex B van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Spanje en uit Cyprus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Artikel 3, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2365/77 wordt gelezen:

„Zij is van toepassing tot en met 31 december 1978.”.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

<sup>(1)</sup> PB nr. L 277 van 29. 10. 1977, blz. 6.

## VERORDENING (EEG) Nr. 3018/77 VAN DE RAAD

van 29 december 1977

betreffende de regeling welke van toepassing is op het handelsverkeer in de landbouwsector tussen de Europese Economische Gemeenschap en Cyprus

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat het op 15 september 1977 ondertekende Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus, middels enkele aanvullende maatregelen een verlenging tot en met 31 december 1979 bewerkstelligt van de eerste etappe van genoemde Overeenkomst;

Overwegende dat de Gemeenschap zich in een verklaring, gehecht aan de Slotakte van de Overeenkomst, bereid heeft verklaard het landbouwgedeelte van de Overeenkomst opnieuw met de Republiek Cyprus in studie te nemen op grond van de resultaten van de werkzaamheden met het oog op een algemene aanpak in de betrekkingen van de Gemeenschap met de landen van het Middellandse-Zeebekken, waarbij de belangen van Cyprus eveneens in acht worden genomen;

Overwegende dat in aansluiting op de onderhandelingen over dit Aanvullend Protocol een briefwisseling

over de landbouwprodukten heeft plaatsgehad, waarbij de Gemeenschap zich heeft verbonden om al het mogelijke te doen om de onderhandelingen in de landbouwsector op een dusdanig tijdstip te doen plaatsvinden dat de conclusies van deze onderhandelingen vanaf 1 januari 1978 toegepast kunnen worden;

Overwegende dat bepaalde landbouwprodukten vanaf 1 januari 1978 in het handelsverkeer met de Gemeenschap niet meer onder een preferentiële regeling vallen; dat derhalve in de tijd beperkte autonome maatregelen dienen te worden getroffen ten einde een verstoring van de handelstroom voor deze produkten te voorkomen, in afwachting van de inwerkingtreding van een complementair protocol inzake landbouwprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de hierna volgende produkten van oorsprong uit Cyprus worden vanaf 1 januari 1978 de douanerechten bij invoer in de Gemeenschap verlaagd in de verhoudingen die voor elk van deze produkten zijn aangegeven:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Verlagingspercentage
07.01	Groenten en moeskruiden vers of gekoeld : A. Aardappelen : II. nieuwe aardappelen (primeurs): ex a) van 1 januari tot en met 15 mei : — van 1 januari tot en met 31 maart	40
	F. Peulgroenten, ook indien gedopt : II. Bonen van de „Phaseolus”-soorten : ex a) van 1 oktober tot en met 30 juni : — van 1 januari tot en met 31 maart	60
	G. Wortelen, rapen, krotten, schorseneren, knolselderij, radijs en andere dergelijke eetbare wortelen en knollen : ex II. Wortelen en rapen : — Wortelen, van 1 januari tot en met 31 maart	40
	ex H. Uien, sjalotten en knoflook : — Uien, van 15 februari tot en met 31 maart	60





Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Rechten
22.05	<p>Wijn van verse druiven ; druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen) :</p> <p>C. andere :</p> <p>I. met een sterkte van 13° of minder, in verpakkingen inhoudende :</p> <p>ex a) 2 liter of minder :</p> <p>— wijn van verse druiven</p> <p>II. met een sterkte van meer dan 13° doch niet meer dan 15°, in verpakkingen inhoudende :</p> <p>ex a) 2 liter of minder :</p> <p>— wijn van verse druiven, andere dan likeurwijn met een sterkte van 15°</p>	<p>3 RE per hl</p> <p>3,5 RE per hl</p>

2. Het in lid 1 bedoelde tariefcontingent wordt in twee gedeelten gesplitst.

Een eerste gedeelte van het contingent, te weten 2 250 hectoliter, wordt over de Lid-Staten verdeeld ; de quota die, behoudens het bepaalde in artikel 6, gelden voor de geldigheidsduur van deze verordening, hebben de volgende omvang :

	(in hectoliters)
Benelux	50
Denemarken	50
Duitsland	50
Frankrijk	50
Ierland	100
Italië	50
Verenigd Koninkrijk	1 900.

Het tweede gedeelte van het contingent, dus 250 hl, vormt de overeenkomstige reserve.

3. Deze wijn kan alleen voor deze tariefcontingen ten in aanmerking komen indien de bij invoer in de Gemeenschap toegepaste prijzen steeds ten minste gelijk zijn aan de daarvoor geldende referentieprijzen franco grens, bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2506/75.

#### Artikel 4

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat, als vastgesteld in de artikelen 2 en 3, dan wel dat zelfde quotum, verminderd met het bij toepassing van artikel 6 in de overeenkomstige reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opnemings, voor zover

in de overeenkomstige reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum ter grootte van 15 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na een volledige benutting van een van zijn aanvankelijke quota, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij, op de wijze als bepaald in lid 1, over tot opnemings, voor zover in de overeenkomstige reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een derde quotum gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van een tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft benut, gaat hij op de wijze als bepaald in lid 1, over tot opnemings van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de overeenkomstige reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opnemings van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat deze quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede die tot de toepassing van dit lid hebben geleid.

#### Artikel 5

Alle overeenkomstig artikel 4 opgenomen extra quota gelden voor de geldigheidsduur van deze verordening.

*Artikel 6*

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 maart 1978 van het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum de hoeveelheid die op 15 februari 1978 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat, in de reserve terug. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten, indien er gronden zijn om aan te nemen dat deze wellicht onbenut zou blijven.

De Lid-Staten geven de Commissie uiterlijk op 1 maart 1978 kennis van de invoer van de betrokken produkten die tot en met 15 februari 1978 heeft plaatsgevonden en op de tariefcontingenten is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van ieder van hun aanvankelijke quota, dat zij in de overeenkomstige reserves terugstorten.

*Artikel 7*

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 2 tot en met 4 geopende quota en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, elke Lid-Staat op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserves.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 maart 1978 in kennis van de stand van de diverse reserves na de overeenkomstig artikel 6 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opneming waardoor een van de reserves volledig wordt uitgeput, tot het nog beschikbare overschot beperkt blijft, en deelt te dien einde aan de Lid-Staat die deze laatste opneming verricht, mede hoeveel dit overschot bedraagt.

*Artikel 8*

1. De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen opdat door de opening van de met toepassing van artikel

4 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerd aandeel in de tariefcontingenten.

2. De Lid-Staten waarborgen de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten, vrije toegang tot de hun toegekende quota.

3. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de invoer van de betrokken produkten die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

*Artikel 9*

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van de betrokken produkten die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

*Artikel 10*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat de artikelen 2 tot en met 9 worden nagekomen.

*Artikel 11*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1978.

Zij is van toepassing tot de inwerkingtreding van een complementair protocol inzake landbouwprodukten tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus, doch uiterlijk tot en met 31 maart 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET



## VERORDENING (EEG) Nr. 3021/77 VAN DE RAAD

van 30 december 1977

**tot vaststelling van bepaalde overgangsmaatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, die van toepassing zijn op vaartuigen die de vlag van Spanje voeren**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Toetredingsakte,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Raad op 3 november 1976 een aantal resoluties inzake bepaalde externe en interne aspecten van het gemeenschappelijk visserijbeleid heeft aangenomen ;

Overwegende dat de Raad bij Verordening (EEG) nr. 373/77<sup>(1)</sup> voor de periode van 1 januari tot en met 31 maart 1977 bepaalde overgangsmaatregelen heeft vastgesteld voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, die van toepassing zijn op vaartuigen die de vlag voeren van sommige derde landen, waaronder Spanje ;

Overwegende dat de Raad bij de Verordeningen (EEG) nr. 746/77<sup>(2)</sup>, (EEG) nr. 1416/77<sup>(3)</sup>, (EEG) nr. 1709/77<sup>(4)</sup> en (EEG) nr. 2160/77<sup>(5)</sup> de toepassing van enkele bepalingen van Verordening (EEG) nr. 373/77 heeft verlengd ;

Overwegende dat genoemde verordeningen zijn aangenomen om overgangsmaatregelen te treffen in afwachting van de voltooiing van de onderhandelingen tussen de Gemeenschap en deze landen, en met name Spanje, voor de sluiting van kaderovereenkomsten inzake de visserij ;

Overwegende dat de onderhandelingen met Spanje nog niet zijn voltooid en dat derhalve overgangsmaatregelen voor een tijdvak van een maand dienen te worden getroffen ;

Overwegende dat in de bestaande regeling bepaalde wijzigingen dienen te worden aangebracht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

### *Artikel 1*

1. Vaartuigen die de vlag van Spanje voeren, mogen in de visserijzones van de Lid-Staten van 200 zeemijl die gelegen zijn langs de kusten van de Noordzee en

<sup>(1)</sup> PB nr. L 53 van 25. 2. 1977, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 90 van 8. 4. 1977, blz. 8.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 160 van 30. 6. 1977, blz. 18.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 189 van 29. 7. 1977, blz. 8.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 250 van 30. 9. 1977, blz. 17.

de Atlantische Oceaan en onder de communautaire visserijregeling vallen, uitsluitend de in de bijlage genoemde soorten en hoeveelheden vangen.

2. De vangstquota worden toegekend op voorwaarde dat de instandhoudings- en controlemaatregelen en andere voorschriften inzake de uitoefening van de visserij in de in lid 1 bedoelde zones in acht worden genomen.

### *Artikel 2*

1. In de in artikel 1 bedoelde visserijzones mag de visserij slechts worden uitgeoefend mits daartoe namens de Gemeenschap door de Commissie een vergunning is afgegeven en de daarin vermelde voorwaarden worden nageleefd.

2. De geldigheidsduur van de door de Commissie krachtens Verordening (EEG) nr. 2160/77 verleende vergunningen wordt verlengd tot en met 31 januari 1978.

### *Artikel 3*

Bij het indienen van een aanvraag om een vergunning bij de Commissie, worden de volgende inlichtingen verstrekt :

- a) naam van het vaartuig,
- b) registratienummer,
- c) op het vaartuig aangebrachte identificatiecijfers en -letters,
- d) haven van registratie,
- e) naam en adres van de eigenaar of de huurder,
- f) brutotonnage en lengte over alles,
- g) motorvermogen,
- h) oproepnummer en radiofrequentie,
- i) vismethode waarvan gebruik zal worden gemaakt,
- j) zone waarin zal worden gevestigd,
- k) vissoorten waarop zal worden gevestigd,
- l) periode waarvoor de vergunning wordt aangevraagd.

### *Artikel 4*

Een vergunning is slechts geldig voor één vaartuig. Indien verschillende schepen samen vissen, moet ieder schip in het bezit zijn van een vergunning.

*Artikel 5*

1. De vergunninghouder moet zich richten naar de in de vergunning vermelde voorwaarden en binnen de in de vergunning bepaalde termijn met name de positie van zijn vaartuig en de vangsten per vissoort aan een radiostation van de Lid-Staten mededelen.

2. De radiostations van de Lid-Staten delen de door de vissersvaartuigen die de vlag van Spanje voeren op grond van de vergunning toegezonden berichten onmiddellijk rechtstreeks mee aan de Commissie.

*Artikel 6*

De Lid-Staten nemen maatregelen om de toepassing van artikel 1 in de onder hun soevereiniteit of juris-

dictie vallende zeewateren in de mate van het mogelijke te waarborgen, onder meer door regelmatige inspectie van de vaartuigen.

*Artikel 7*

De Lid-Staten delen de Commissie binnen 24 uur na de constatering van een overtreding, de naam van het betrokken vaartuig en de ten aanzien daarvan genomen maatregelen mee.

*Artikel 8*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1977.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

H. SIMONET

## BIJLAGE

## 1. Vangstquota voor de periode van 1 tot en met 31 januari 1978

Soort	Zone (ICES)	Hoeveelheid (in tonnen)
Heek	VI	195
	VII	667
	VIII	805
Andere soorten behalve schol en tong, als bijvangst van heek <sup>(1)</sup>	VI	390
	VII	1 333
	VIII	1 610

<sup>(1)</sup> De vangst van kabeljauw, schelvis, wijting en koolvis mag niet meer dan 3 procent en de vangst van haringachtigen en ongewervelden niet meer dan 5 procent van de vangst aan boord van een schip bedragen.

2. Aantal vergunningen die kunnen worden afgegeven voor de verschillende ICES-zones per standaardvaartuig <sup>(2)</sup>

Zone (ICES)	Aantal vergunningen
VI	23
VII	84
VIII	95

3. Maximumaantal standaardvaartuigen <sup>(2)</sup> die gelijktijdig de visserij mogen uitoefenen in een bepaalde zone waarvoor een vergunning is verkregen

Zone (ICES)	Aantal standaardvaartuigen
VI	15
VII	53
VIII	74

<sup>(2)</sup> Als standaardvaartuig wordt beschouwd het vaartuig met een rempaardekracht (RPK) gelijk aan of minder dan 800 PK.

Indien de rempaardekracht groter is dan 800 PK (RPK) worden de volgende coëfficiënten toegepast :

— vaartuigen met meer dan 800 RPK, maar niet meer dan 1 100 RPK = 1,75,

— vaartuigen met meer dan 1 100, maar niet meer dan 1 500 RPK = 2,25.

## EURONORMEN

De Commissie van de Europese Gemeenschappen (E.G.K.S.) heeft de volgende nieuwe EURONORMEN in de Duitse, Engelse, Franse, Italiaanse en Nederlandse taal uitgegeven. De in het Engels beschikbare EURONORMEN zijn met een (\*) aangeduid. Deze prijzen zijn geldig met ingang van 1 juli 1976.

		<i>Prijs in</i>	
		<i>Fl.</i>	<i>B/fr.</i>
Mededeling nr. 1	Standaardmonsters voor de chemische analyse van ijzer en staal, 2e uitgave (1974) . . . . .	8,30	120
EURONORM 20-74	Definities en indeling van staalsoorten, 2e uitgave . . . . .	4,80	70
EURONORM 27-74	Regels voor het aanduiden van staalsoorten, 3e uitgave . . . . .	6,90	100
(*) EURONORM 92-75	Warmgewalst plat staal voor bladveren . . . . .	3,50	50
EURONORM 94-73	Kogellagerstaal — Kwaliteitseisen . . . . .	6,90	100
(*) EURONORM 107-75	Elektroplaat met georiënteerde korrels, bestemd voor magnetische circuits . . . . .	13,80	200
(*) EURONORM 117-75	Het ijken van ijkblokken bestemd voor meettoestellen voor hardheidsmeting volgens Rockwell (B-, C-, N- en T-schaal) . . . . .	10,40	150
EURONORM 118-75	Methoden ter bepaling van de magnetische eigenschappen van magnetische plaat met behulp van een 25 cm-epsteinraam . . . . .	9,70	140
EURONORM 119-74	Koudstuijk- en koudextrusiestaal. Blad 1 tot blad 5 — Kwaliteitseisen . . . . .	24,90	360
(*) EURONORM 122-75	Het controleren van meettoestellen voor hardheidsmeting volgens Rockwell (B-, C-, N- en T-schaal) . . . . .	10,40	150
(*) EURONORM 123-75	Proeven bij verhoogde temperatuur — Kruipproef op staal . . . . .	6,90	100

Hierna vindt U de lijst van de tot nu toe verschenen EURONORMEN :

EURONORM 1-55	Ruwijzer en ferrolegeringen . . . . .	7,60	110
EURONORM 2-57	Trekproef voor staal . . . . .	4,80	70
EURONORM 3-55	Hardheidsmeting van staal volgens Brinell . . . . .	3,50	50
EURONORM 4-55	Hardheidsmeting van staal volgens Rockwell schaal B en C . . . . .	3,50	50
EURONORM 5-55	Hardheidsmeting van staal volgens Vickers . . . . .	3,50	50
EURONORM 6-55	Vervormingsbuigproef voor staal . . . . .	3,50	50
EURONORM 7-55	Kerfslagproef voor staal volgens Charpy . . . . .	3,50	50
EURONORM 8-55	Cijfers voor staal ter vergelijking van hardheidswaarden en trekvastheid . . . . .	3,50	50
EURONORM 9-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot rekwaarden bij breuk . . . . .	3,50	50
EURONORM 10-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot kerfslagwaarden . . . . .	3,50	50
EURONORM 11-55	Trekproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte van 0,50 tot 3 mm uitgezonderd . . . . .	4,15	60
EURONORM 12-55	Vervormingsbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd . . . . .	3,50	50
EURONORM 13-55	Heen- en weerbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd . . . . .	3,50	50
EURONORM 14-67	Indeukproef met ingeklemd proefstuk . . . . .	3,50	50
EURONORM 15-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Onderzoek van het oppervlak . . . . .	3,50	50
EURONORM 16-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Soorten en kwaliteiten . . . . .	4,15	60
EURONORM 17-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Afmetingen en toleranties . . . . .	9,00	130
EURONORM 18-57	Monsterneming en behandeling van monsters en van proefstaven . . . . .	3,50	50
EURONORM 19-57	Balkstaal IPE Balkprofielen met parallel pluizen . . . . .	3,50	50
EURONORM 21-62	Algemene technische leveringsvoorwaarden voor staalprodukten . . . . .	3,50	50
EURONORM 22-70	Bepaling en controle van de rekgrens van staal bij hoge temperatuur . . . . .	4,15	60
EURONORM 23-71	Doorhardingsproef door afschrikken van een eindvlak van een stalen proefstaaf — Jominy-Proef . . . . .	7,60	110
EURONORM 24-62	<b>I-balkprofielen, U-profielstaal. Toelaatbare afwijkingen</b> . . . . .	3,50	50
EURONORM 25-72	Constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen . . . . .	10,40	150
EURONORM 26-63	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell voor dunne staalplaat en dun bandstaal . . . . .	3,50	50
EURONORM 28-69	Ongelegeerd stalen plaat en band voor ketels en drukvaten — Kwaliteitseisen . . . . .	6,90	100

EURONORM	29-69	Warmgewalste stalen platen vanaf 3 mm dikte — Maat-, gewicht- en vormtoleranties . . . . .	4,80	70
EURONORM	30-69	Tussenprodukten voor smeden van constructiestaal voor algemeen gebruik — Soorten en kwaliteiten . . . . .	5,55	80
EURONORM	31-69	Tussenprodukten voor smeden — Toleranties op maten, vorm en gewicht . . . . .	3,50	50
EURONORM	32-66	Dunne plaat van zacht, ongelegeerd staal voor koudvervorming — Kwaliteitsvoorschriften . . . . .	6,20	90
EURONORM	33-70	Plaat en breedband beneden 3 mm dikte van ongelegeerd zacht staal voor koud vervormen — Maat-, gewicht- en vormtolerantie . . . . .	4,15	60
EURONORM	34-62	Warmgewalste breedflensbalken met parallelle flenzen — Toelaatbare afwijkingen . . . . .	3,50	50
EURONORM	35-62	Warmgewalst staafstaal voor algemeen gebruik — Toelaatbare afwijkingen . . . . .	3,50	50
EURONORM	36-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer — Gravimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom . . . . .	3,50	50
EURONORM	37-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer — Gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom . . . . .	4,15	60
EURONORM	38-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer — Gravimetrische en gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom . . . . .	3,50	50
EURONORM	39-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer — Titrimetrische bepaling na oxydatie met peroxydesulfaat . . . . .	3,50	50
EURONORM	40-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer — Gravimetrische methode . . . . .	3,50	50
EURONORM	41-65	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van fosfor in staal en gietijzer — Alkalische methode . . . . .	3,50	50
EURONORM	42-66	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepalingen van zwavel in staal en ijzer — Titrimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom . . . . .	4,15	60
EURONORM	43-72	Gelegeerd stalen plaat en band voor drukvaten — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM	44-63	Warmgewalste I-balken met smalle parallelle flenzen — Serie IPE — Toelaatbare afwijkingen . . . . .	3,50	50
EURONORM	45-63	Slagproef met op twee punten ondersteunde proefstaaf met V-kerf	3,50	50
EURONORM	46-68	Warmgewalst band van ongelegeerd zacht staal — Kwaliteitseisen en algemene bepalingen . . . . .	6,20	90
EURONORM	47-68	Warmgewalst band van constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen . . . . .	6,20	90
EURONORM	48-65	Warmband uit ongelegeerd staal — Toelaatbare maat-, vorm- en gewichtsfwijkingen . . . . .	3,50	50
EURONORM	49-72	Meting van de ruwheid van koudgewalste, niet beklede dunne stalen plaat en band . . . . .	3,50	50
EURONORM	50-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan stikstof in staal — Fotometrische methode . . . . .	4,80	70
EURONORM	51-70	Warmgewalst band met breedten vanaf 600 mm van ongelegeerd staal — Maat-, vorm- en gewichtstoleranties . . . . .	3,50	50
EURONORM	52-67	Nomenclatuur en definities van de warmtebehandeling . . . . .	46,30	670
EURONORM	53-62	Breedflensbalken met parallelle flenzen . . . . .	3,50	50
EURONORM	54-63	Warmgewalste U-staven . . . . .	3,50	50
EURONORM	55-63	Warmgewalst gelijktijdig T-staal met afgeronde kanten . . . . .	3,50	50
EURONORM	56-65	Warmgewalste gelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden . . . . .	3,50	50
EURONORM	57-65	Warmgewalste ongelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden	3,50	50
EURONORM	58-64	Warmgewalst platstaal voor algemeen gebruik . . . . .	3,50	50
EURONORM	59-64	Warmgewalst vierkant staal voor algemeen gebruik . . . . .	3,50	50
EURONORM	60-65	Warmgewalste ronde staven voor algemeen gebruik . . . . .	3,50	50
EURONORM	61-71	Warmgewalste zeskante staven . . . . .	3,50	50
EURONORM	65-67	Warmgewalste ronde staven voor schroeven en klinknagels . . . . .	3,50	50
EURONORM	66-67	Warmgewalst halffrondstaal en halffrondplatstaal . . . . .	3,50	50
EURONORM	67-69	Warmgewalst plat kraalstaal . . . . .	3,50	50
EURONORM	70-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer — Fotometrische methode . . . . .	3,50	50
EURONORM	71-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in gietijzer en staal — Elektrometrische methode . . . . .	3,50	50
EURONORM	72-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan aluminium in staal — Gravimetrische methode . . . . .	3,50	50

EURONORM	74-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan koper in ijzer en staal — Fotometrische methode . . . . .	3,50	50
EURONORM	76-66	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en ijzer — Spectraalfotometrische methode . . . . .	3,50	50
EURONORM	77-63	Onvertind en vertind blik in bladen — Kwaliteitsnorm . . . . .	5,55	80
EURONORM	78-63	Onvertind en vertind blik in bladen — Toleranties op de afmetingen . . . . .	3,50	50
EURONORM	79-69	Definities en indeling van staalprodukten volgens vormen en afmetingen . . . . .	4,80	70
EURONORM	80-69	Staal voor gewapend beton (niet voorgespannen) — Kwaliteitseisen . . . . .	6,20	90
EURONORM	81-69	Warmgewalst glad rond betonstaal — Afmetingen, gewichten, toleranties . . . . .	3,50	50
EURONORM	83-70	Veredeld staal — Kwaliteitseisen . . . . .	15,20	220
EURONORM	84-70	Carboneerstaal — Kwaliteitseisen . . . . .	12,45	180
EURONORM	85-70	Nitreeerstaal — Kwaliteitseisen . . . . .	5,55	80
EURONORM	86-70	Staal voor vlam- en inductiehaarden — Kwaliteitseisen . . . . .	9,70	140
EURONORM	87-70	Automatenstaal — Kwaliteitseisen . . . . .	12,45	180
EURONORM	88-71	Corrosievast staal — Kwaliteitseisen . . . . .	10,40	150
EURONORM	89-71	Gelegeerd staal warm te vormen en te veredelen veren — Kwaliteitseisen . . . . .	6,20	90
EURONORM	90-71	Staal voor uitlaatkleppen van verbrandingsmotoren — Kwaliteitseisen . . . . .	4,80	70
EURONORM	91-70	Warmgewalste stalen strip — Maat-, gewicht- en vormtoleranties . . . . .	3,50	50
EURONORM	93-71	Warmgewalste ronde, vierkante, platte en zeskante staven — Toelaatbare afwijkingen . . . . .	3,50	50
EURONORM	98-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in ferromangaan — Elektrometrische methode . . . . .	3,50	50
EURONORM	100-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan chroom in ijzer en staal — Fotometrische methode . . . . .	3,50	50
EURONORM	103-71	Microscopische bepaling van de ferritische of austenitische korrelgrootte van staal . . . . .	18,00	260
EURONORM	104-70	Bepaling van de diepte van de ontkoling van ongelegeerd en zwak gelegeerd constructiestaal . . . . .	3,50	50
EURONORM	105-71	Bepaling en controle van de diepte van de gecarboneerde laag . . . . .	3,50	50
EURONORM	106-71	Warm- en koudgewalste elektroplaat en band met niet georiënteerde korrels, bestemd voor magnetische circuits . . . . .	9,70	140
EURONORM	108-72	Rond walsdraad voor koudgeformde stalen bouten en schroeven — Afmetingen en toleranties . . . . .	3,50	50
EURONORM	109-72	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell — Schaal HRN en schaal HRT — Schaal HRB' en schaal HR 30 T' voor dunne materialen . . . . .	6,20	90
EURONORM	113-72	Lasbaar constructiestaal van speciale kwaliteit — Deel 1 a 3 . . . . .	12,45	180
EURONORM	114-72	Bepaling van de weerstand tegen interkristallijne aantasting van corrosievast austenitisch staal — Corrosieproef in een milieu van zwavelzuur-kopersulfaat (zgn. Monypenny-Strauss-proef) . . . . .	3,50	50
EURONORM	116-72	Bepaling van de hardingsdiepte van staal na oppervlakverhitting . . . . .	3,50	50
EURONORM	120-72	Plaat en band voor stalen gelaste gasflessen . . . . .	3,50	50
EURONORM	121-72	Bepaling van de weerstand tegen interkristallijne aantasting van corrosievast austenitisch staal — Corrosieproef in salpeterzuur milieu door meting van het massaverlies (zgn. Huey-proef) . . . . .	3,50	50

In de landen van de Europese Gemeenschap zijn deze EURONORMEN te verkrijgen bij de Nationale Normeninstituten, nl.:

*In de Bondsrepubliek Duitsland :*

Beuth-Vertrieb GmbH  
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlijn 30

*In België en Luxemburg :*

Belgisch Instituut voor Normalisatie — B.I.N. —  
Brabançonnelaan 29, 1040 Brussel

*In Frankrijk :*

Association française de normalisation — AFNOR —  
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris — La Défense

*In Italië :*

Ente Nazionale Italiano di Unificazione — UNI —  
Piazza A. Diaz, 2, Milaan

*In Nederland :*

Nederlands Normalisatie-Instituut — N.N.I. —  
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

*In het Verenigd Koninkrijk :*

British Standards Institution (BSI), 2 Park Street,  
London W1A 2BS

De gegadigden uit de derde landen worden verzocht zich te wenden tot het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen, Postbus 1003 — Luxemburg 1.